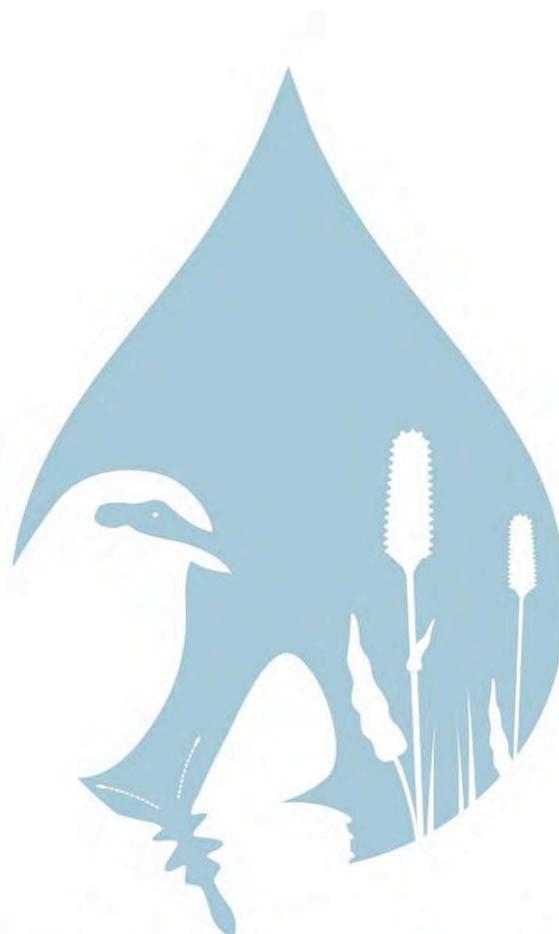


LIFE11 NAT/LU/858

# Progress Report

covering the project activities from 1/05/2013 to 30/04/2014



# lifeeislek

RESTORATION OF WETLANDS  
AND ASSOCIATED ENDANGERED SPECIES  
2012-2017



Reporting date : 30 avril 2014

Project acronyme: LIFE Eislek



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures  
Département de l'environnement

LIFE Project Number

**LIFE11 NAT/LU/858**

## Progress Report

**Covering the project activities from 01/05/2013 to 30/04/2014**

Reporting Date

**Avril 2014**

LIFE+ PROJECT NAME or Acronym

**Restoration of wetlands and associated endangered species in the Eislek Region (LIFE Eislek)**

Data Project

|                              |   |
|------------------------------|---|
| <b>Project location</b>      | Grand-Duché de Luxembourg, zones Natura 2000 :<br>1. Vallée de la Woltz et affluents de la source à Troisvierges »(LU0002001)<br>2. Vallée de la Tretterbaach et affluents de la frontière à Asselborn » (LU0002002)<br>3. Vallée de l'Our de Ouren a Wallendorf Pont (LU0001002)<br>4. Vallée de la Tretterbaach (LU0001003)<br>5. Weicherdange - Breichen (LU0001004)<br>6. Vallée supérieure de la Wiltz / Derenbach - Weischent (LU0001005)<br>7. Vallée supérieure de la Sûre / Lac du barrage (LU0001007)<br>8. Wilwerdange - Conzefenn (LU0001033)<br>9. Troisvierges - Cornelysmillen (LU0001038)<br>10. Hoffelt - Kaleburn (LU0001042)<br>11. Troine / Hoffelt – Sporbaach (LU0001043) |
| <b>Project start date:</b>   | 01/09/2013  |
| <b>Project end date:</b>     | 31.08.2017 <b>Extension date:</b> /   |
| <b>Total budget</b>          | 1.766.775€  |
| <b>EC contribution:</b>      | 883.387€  |
| <b>(%) of eligible costs</b> | 50%   |

Data Beneficiary

|                         |   |  |
|-------------------------|---|--|
| <b>Name Beneficiary</b> | natur&ëmwelt – Fondation Hëllef fir d'Natur |  |
| <b>Contact person</b>   | M. Claude Meisch,<br>président              | Mme Mireille Molitor,<br>coordinatrice de projet |

|                       |  |  |
|-----------------------|--|--|
| <b>Postal address</b> | Siège:<br>5, rte de Luxembourg<br>L-1899 Kockelscheuer | Antenne nord:<br>2, Kierchestrooss<br>L- 9753 Heinerscheid |
| <b>Telephone</b>      | 00352 29 04 04-1                                       | 00352 26 90 81 27 - 35                                     |
| <b>Fax:</b>           | 00352 29 05 04   | 00352 26 90 81 27 - 33                                     |
| <b>E-mail</b>         | c.meisch@naturemwelt.lu                                | m.molitor@naturemwelt.lu                                   |
| <b>Website</b>        | www.naturemwelt.lu                                     | www.life-eislek.lu   |

# 1 Table of contents

|      |  |    |
|------|--|----|
| 1    | List of abbreviations .....  | 7  |
| 2    | Executive summary .....  | 9  |
| 2.1  | General progress .....   | 9  |
| 2.2  | Assessment as to whether the project objectives and work plan are still viable .....   | 10 |
| 2.3  | Problems encountered.....  | 10 |
| 3    | Administrative part.....   | 10 |
| 4    | Technical part .....   | 11 |
| 4.1  | Action A.1 : Etablissement d'un programme d'actions de restauration des habitats des espèces cibles .....                        | 11 |
| 4.2  | Action A.2 : Planification technique des actions de restauration des habitats des espèces cibles .....                           | 16 |
| 4.3  | Action A.3 : Contribution à l'élaboration du plan de gestion des sites Natura 2000 du périmètre de projet .....                  | 23 |
| 4.4  | Action A.4 : Etablissement de plans de pâturage et/ou de fauche des réserves naturelles .....                                    | 27 |
| 4.5  | Action A.5 : Travaux préparatoires au monitoring des espèces cibles dans le périmètre du projet .....                            | 30 |
| 4.6  | Action B.1 : Maîtrise foncière.....  | 32 |
| 4.7  | Action C.1 : Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées.....  | 39 |
| 4.8  | Action C.2 : Restauration hydrique de zones humides asséchées .....  | 42 |
| 4.9  | Action C.3 : Restauration de zones humides enrésinées .....  | 45 |
| 4.10 | Action C.4 : Restauration de prairies à bistorte et de mégaphorbiaies .....  | 47 |
| 4.11 | Action C.5 : Plantation de structures ligneuses .....  | 58 |
| 4.12 | Action C.6 : Acquisition et installation d'infrastructures relatives au pâturage.....  | 61 |
| 4.13 | Action C.7 : Suivi et conseil d'exploitants agricoles travaillant au sein de zones Natura 2000 .....                             | 66 |
| 4.14 | Action D.1 : Monitoring des populations des espèces cibles.....  | 69 |
| 4.15 | Action D.2 : Monitoring des parcelles fauchées/pâturées et vérification de la bonne exécution du plan de pâturage/fauchage ..... | 73 |
| 4.16 | Monitoring des actions de restauration hydrologique (action hors LIFE) .....   | 75 |
| 4.17 | Monitoring des actions de restauration des prairies à bistorte et des mégaphorbiaies (action hors LIFE) .....                    | 76 |

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 4.18 | Action D.3 : Evaluation de la restauration des fonctions éco-systémiques et de l'impact socioéconomique des actions du projet ..... | 83  |
| 4.19 | Action E.1 : Actions d'information et de sensibilisation du grand public .....  | 84  |
| 4.20 | Action E.2 : Mise en ligne d'un site internet .....   | 88  |
| 4.21 | Action E.3 : Actions d'information et de sensibilisation du monde agricole .....  | 90  |
| 4.22 | Action E.4 : Organisation d'un séminaire international.....   | 94  |
| 4.23 | Action E.5 : Rapport de vulgarisation .....   | 95  |
| 4.24 | Action F.1 : Gestion administrative et financière du projet .....   | 96  |
| 4.25 | Action F.2 : Suivi du projet: évaluation de la mise en œuvre des actions .....  | 102 |
| 4.26 | Action F.3 : Networking avec d'autres projets et experts .....  | 105 |
| 4.27 | Action F.4 : Plan de conservation Après-Life.....   | 108 |
| 5    | Project's impact on the target species as well as on other species/habitats in the project sites .....                              | 109 |
| 6    | Indirect impacts of the project .....   | 109 |
| 7    | Situation of each of the project's Natura 2000 sites from an administrative point of view. ....                                     | 109 |
| 8    | Agri-Environment Measures .....   | 111 |
| 9    | Innovative techniques/approaches developed by the project .....   | 111 |
| 10   | Financial part .....  | 112 |
| 10.1 | Costs incurred.....   | 112 |
| 10.2 | Action's cost-efficiency .....  | 114 |
| 10.3 | Description of the criteria and the procedures used for tendering .....   | 114 |
| 11   | Annexes .....   | 117 |
| 1.   | Action A1 : Echange de lettres relatif à la mise à disposition du shapefile des « MAE » .....                                       | 118 |
| 2.   | Action A2 : Echange de courriers/emails, contacts téléphoniques avec SIDEN, MDDI, AGE et MI ..                                      | 119 |
| 3.   | Action A2 : Projet d'installation de clôtures et d'abreuvoirs sur la Sporbaach. ....  | 120 |
| 4.   | Action A3 : Présentation des résultats intermédiaires du plan de gestion. ....  | 121 |
| 5.   | Action B1 : Cartes relatives aux acquisitions de terrains. ....   | 123 |
| 6.   | Action D1 : rapports relatifs au monitoring des espèces cibles. ....  | 127 |
| 7.   | Action D2 : rapport relatif au suivi du pâturage/fauchage.....  | 129 |
| 8.   | Action Hors LIFE : Résultats bruts du suivi des repiquages de P. bistorta. ....   | 130 |
| 9.   | Action E1 : Dépliant du projet. ....  | 131 |
| 10.  | Action E1 : Roll-up's. ....   | 132 |

|  |     |
|--|-----|
| 11. Action E1: Dossier de Presse. ....   | 133 |
| 12. Action F1 : Documents relatifs à l'offre d'emploi d'un gestionnaire de projet..... | 134 |
| 13. Action F2 : tableau « output indicators ».....                                     | 135 |

## 1 List of abbreviations

|           |  |
|-----------|--|
| ACT :     | Administration du Cadastre et de la Topographie  |
| Ad. :     | Administration   |
| AGE :     | Administration de la Gestion de l'Eau  |
| ANF :     | Administration de la Nature et des Forêts  |
| asbl :    | association sans but lucratif  |
| ASTA :    | Administration des Services Techniques de l'Agriculture  |
| BDD :     | Banque de données  |
| CA :      | Chambre d'Agriculture  |
| CE :      | Commission Européenne  |
| CFP :     | Contribution sur fonds propres   |
| CRP-GL :  | Centre de Recherche Public - Gabriel Lippmann (Esch-Belval)  |
| CNDS :    | Comité National de Défense Sociale   |
| CNDS-N :  | Comité National de Défense Sociale-Naturaarbechten   |
| COL :     | Centrale Ornithologique du Luxembourg  |
| DC :      | Dossier de classement  |
| DEMNA :   | Département de l'Etude du Milieu naturel et agricole (Région wallonne)   |
| EC :      | Espèces cibles (Cuivré de la bistorte - <i>Lycaena helle</i> , Tariet des près - <i>Saxicola rubetra</i> , Pie-grièche écorcheur - <i>Lanius collurio</i> )                                  |
| Feld AG : | Groupe de travail ornithologique ( <i>Arbeitsgruppe Feldornithologie</i> )   |
| HfN :     | Fondation Hëllef fir d'Natur   |
| LNLV :    | Lëtzebuenger Natur- a Vulleschutzliga  |
| MA :      | Ministère de l'Agriculture   |
| MAE :     | méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement et de l'entretien de l'espace naturel (mesures « agri-environnementales ») (cf. RGD MAE). |
| MDDI-DE : | Ministère du Développement durable et des Infrastructures - Département de l'Environnement   |
| MIGR :    | Ministère de l'Intérieur et à la Grande Région   |
| MNHN:     | Musée National d'Histoire Naturelle  |
| N2000     | Réseau Natura 2000   |
| n&ë :     | natur&ëmwelt   |
| RGD :     | Règlement Grand-Ducal  |
| RN :      | Réserve naturelle  |
| PAC :     | Politique agricole commune   |
| PG :      | Plan de gestion  |
| PNPN :    | Plan national pour la protection de la nature  |
| ppt :     | Powerpoint   |

|        |   |
|--------|---|
| PVA :  | Perte sur la valeur d'avenir (d'un peuplement de résineux situé en fond alluvial soumis à une exploitation anticipée) |
| SIDEN  | Syndicat Intercommunal de Dépollution des Eaux résiduaires du Nord  |
| SIG :  | Système d'Information Géographique  |
| TFE :  | Travail de fin d'études   |
| UCL :  | Université Catholique de Louvain  |
| ULB :  | Université Libre de Bruxelles   |
| ZPIN : | Zone protégée d'intérêt national relative à la loi « PN »   |

## Abréviations relatives à des textes législatifs

|                          |  |
|--------------------------|--|
| RGD « Biodiversité »     | Règlement grand-ducal du 10 septembre 2012 instituant un ensemble de régimes d'aides pour la sauvegarde de la diversité biologique en milieu rural, viticole et forestier.   |
| Contrat « Biodiversité » | Contrat relatif au RGD « Biodiversité ».   |
| RGD « MAE »              | Règlement grand-ducal du 26 août 2009 instituant un régime d'aides favorisant les méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement et de l'entretien de l'espace naturel (mesures agro-environnementales). |
| Loi « Agraire »          | Loi du 18 avril 2008 concernant le renouvellement du soutien au développement rural.   |
| Loi « Bois »             | Loi modifiée du 30 janvier 1951 ayant pour objet la protection des bois.   |
| Loi « Eau »              | Loi du 19 décembre 2008 relative à l'eau.  |
| Loi « PN »               | Loi modifiée du 19 janvier 2004 concernant la protection de la nature et des ressources naturelles.  |

## 2 Executive summary

### 2.1 General progress

Le projet visant la restauration d'un mosaïque paysager sur le haut plateau ardennais a démarré en septembre 2012. Après un envol rapide et dynamique, il poursuit son rythme de croisière sans encombre majeure et en toute sérénité depuis maintenant 20 mois. Toutes les actions sont dorénavant entamées et présentent un **état d'avancement** plus que suffisant :

- Les **actions de préparation** ont pu avancer considérablement et permettent la mise en œuvre concrète des actions C et D.
- L'**action B1** dénombre une percée importante avec la signature du compromis de vente d'une propriété de 11,55ha pratiquement d'un seul tenant au sein du site N2000 *Trëtterbaach*. Cette acquisition majeure offre un grand potentiel de mise en œuvre de mesures de restauration concrètes. D'autres acquisitions réparties dans plusieurs sites complètent les réserves du bénéficiaire coordinateur.
- Les **actions de restauration concrètes** ont débutées et atteignent des résultats appréciables. Plusieurs sites ont bénéficié d'actions de débroussaillages, de fauchages de restauration ou d'enlèvement d'épicéas le long des berges suivis de nettoyages de rémanents de coupe. Un site a fait l'objet d'une restauration hydrologique grâce à l'installation de déflecteurs dans le cours d'eau. Une action innovante de repiquage de bistorte et d'ensemencements grâce à des graines récoltées et à du foin étalé a été mis en place. La plantation de structures ligneuses permet de contrecarrer la banalisation croissante de nos paysages. La construction d'un abri pour bétail et de plusieurs kilomètres de clôtures facilite la gestion de plusieurs réserves.
- Les **actions de monitoring** ont permis de découvrir plusieurs nouveaux sites pour le cuivré de la bistorte (*Lycaena helle*) encore inconnus à la science. Malheureusement, la régression alarmante du Tarier des prés (*Saxicola rubetra*) se confirme. En effet, malgré la présence de plusieurs couples en migration sur les anciens sites de nidification, aucun couple n'y est resté après le 1<sup>er</sup> juin.
- Les **actions d'information/communication** et de **mise en réseau de projets** ont permis de diffuser les résultats du projet et ont permis d'approfondir les connaissances de l'équipe de projet.

Le chapitre 4.1. décrit en détail d'état d'avancement des différentes actions du projet.

Le **planning** du projet est respecté dans les grandes lignes, les quelques retards mineurs n'auront pas d'impacts sur l'atteinte des objectifs du projet. ØTous les produits livrables ont pu être remis dans les délais et les jalons du projet ont été respectés. Toutes les **modifications** techniques du projet ont été signalées en temps et en heure à la Commission Européenne et accordées par celle-ci suite au gain évident pour le projet respectivement suite aux modicités

des sommes en question. Le présent rapport propose quelques petites modifications du planning, respectivement des modifications techniques et/ou financières qui, nous l'espérons, ne poseront pas de problèmes à la CE.

Ø Toutes les **difficultés** rencontrées ont pu être solutionnées de façon pragmatique sans mettre en péril l'atteinte des objectifs du projet.

Les **payements** de co-financeurs sont parvenus sans retards au bénéficiaire coordinateur qui les a distribués aux bénéficiaires associés selon la grille prévue par le dossier de candidature.

Une deuxième réunion du **comité de pilotage** a eu lieu le 10 juillet 2013.

Le projet a donc pris son envol et nous sommes confiants que nous atteignons les objectifs fixés endéans l'enveloppe budgétaire à disposition jusqu'à la fin du projet prévu en 2017.

## 2.2 Assessment as to whether the project objectives and work plan are still viable

Les éléments énumérés ci-dessus nous permettent d'affirmer que les objectifs du projet ainsi que le planning de travail sont toujours viables et que nous estimons que le projet peut être poursuivi.

## 2.3 Problems encountered

Lors des 12 mois écoulés, le projet LIFE Eislek a été confronté à différents problèmes. Ceux-ci sont détaillés au chapitre 4 au niveau de la description de l'état d'avancement de chaque action.

## 3 Administrative part

- Organigramme of the project team & project management structure
- Project management tasks executed
- Reports delivered so far
- Project duration

Ces aspects font partie de l'action F1 et sont décrits sous le point 4.24.

## 4 Technical part

### 4.1 Action A.1 : Etablissement d'un programme d'actions de restauration des habitats des espèces cibles

#### ➤ Objectifs

La collecte et l'analyse des données disponibles ainsi que des cartographies complémentaires mèneront à un programme d'action de restauration de la zone de projet.

#### ➤ Budget prévisionnel : 54.000€

#### ➤ Etat d'avancement/Principaux résultats

| Etapes   | Etat d'avancement/Principaux résultats   |
|--|--|
| -Littérature scientifique relative aux espèces cibles : biologie, habitats, restauration, gestion, amélioration. | - Compilation et analyse clôturée  |
| -Données scientifiques historiques et récentes relatives aux espèces cibles.                                     | -Compilation et analyse clôturée   |
| -Etudes et actions ayant déjà été menées dans le périmètre du projet.  | -Compilation et analyse clôturée   |
| -Mise en place d'un Système d'Information Géographique   | -Mise en place clôturé sauf le shapefile relatif aux « MAE » qui ne nous a pas encore été transmis (cf. explications sous le point 4.13. problems encountered).  |
| -Travail cartographique de tous les sites Natura 2000 de la zone de projet.                                      | 1. O-Troisvierges (LU0002001) CLOTURÉ<br>2. O-Wincrange (LU0002002) CLOTURÉ<br>3. Our (LU0001002) En cours<br>4. Tretterbaach (LU0001003) CLOTURÉ<br>5. Weicherdange - Breichen (LU0001004) CLOTURÉ<br>6. Wiltz (LU0001005) CLOTURÉ<br>7. Sûre (LU0001007) A faire<br>8. Wilwerdange - Conzefenn (LU0001033) CLOTURÉ<br>9. Troisvierges - Cornelysmillen (LU0001038) CLOTURÉ<br>10. Hoffelt - Kaleburn (LU0001042) CLOTURÉ<br>11. Troine / Hoffelt – Sporbaach (LU0001043) CLOTURÉ |
| -Digitalisation des informations collectées lors de la cartographie et intégration dans SIG                      | En cours   |

|  |  |
|--|--|
| -Formulation d'un programme d'actions. | 1. O-Troisvierges LU0002001) CLOTURÉ<br>2. O-Wincrange (LU0002002) CLOTURÉ<br>3. Our (LU0001002) En cours<br>4. Tretterbaach (LU0001003) CLOTURÉ<br>5. Weicherdange - Breichen (LU0001004) CLOTURÉ<br>6. Wiltz (LU0001005) En cours<br>7. Sûre (LU0001007) A faire<br>8. Wilwerdange - Conzefenn (LU0001033) CLOTURÉ<br>9. Troisvierges - Cornelysmillen (LU0001038) CLOTURÉ<br>10. Hoffelt - Kaleburn (LU0001042) CLOTURÉ<br>11. Troine / Hoffelt – Sporbaach (LU0001043) CLOTURÉ |
| -Achat de biens consommables           | Clôturé  |

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées**

Malgré des lenteurs administratives agaçantes, nous avons finalement obtenu tous les shapefiles dont nous avons besoin sauf celui relatif aux « MAE » qui ne nous a pas encore été transmis (cf. explications sous le point 4.13. problems encountered).

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications**: Néant

➤ **Prochaines réalisations**

- Clôturer les cartographies de terrain, puis l'alimentation du SIG
- Clôturer la formulation du programme d'action de restauration

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |
| Planning révisé  | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Cette action a été retardée en raison des conditions météorologiques défavorables. Ce retard n'aura pas d'impact sur la bonne exécution du projet car d'autres actions ont profité du temps disponible de l'équipe. Nous attendons donc un rééquilibrage de l'état d'avancement des différentes actions. Les sites les plus importants pour nos 3 EC sont pourtant clôturés. Le seul site restant, la Sûre, n'offre que très peu d'habitats à nos 3 EC, car il est fort forestier. Nous avons proposé de continuer l'action en 2014 et avons l'intention de la finaliser pour le 31 décembre 2014. Etant donné que cette prolongation de 15 mois n'aura pas d'impact sur la bonne conduite

des autres actions du projet, la Commission Européenne nous a accordé le planning révisé dans sa lettre du 17.03.2014.

| Jalon du projet                    | Deadline                        | Etat d'avancement   |
|------------------------------------|---------------------------------|---|
| Nomination du personnel            | 01.09.12                        | Clôturé<br>Cf. action F1.: réorganisation temporaire du personnel suite à un congé sabbatique.                        |
| Programme d'action de restauration | <del>01.09.13</del><br>31.12.14 | Les cartographies seront terminées en printemps '14. La formulation du programme d'action sera clôturé en hiver 2014. |



Travail cartographique de tous les sites Natura 2000 de la zone de projet.



Exemples des menaces observées les plus fréquemment : 1) paysages banalisés.



2) Etats de dégradation de prairies à bistorte suite à un embroussaillage.



3) Etats de dégradation des prairies à bistorte avec *P. arundinaceae*.

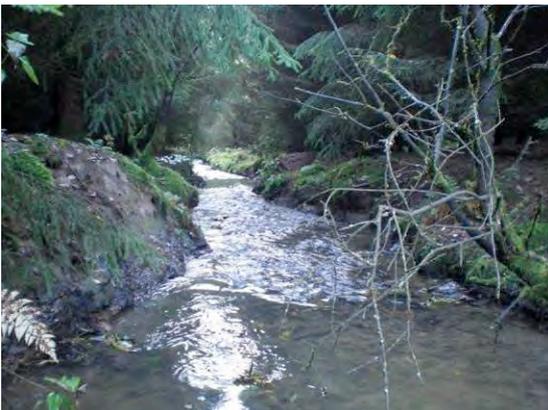


4) Etats de dégradation des prairies à bistorte avec *U. dioica*.



5) Etats de dégradation des prairies à bistorte suite à un pâturage précoce répété: dominance de *Deschampsia cespitosa*.

6) Espèce cible *L. helle*: protection vent déficitaire.



7) Plaine alluviale enrésinée.



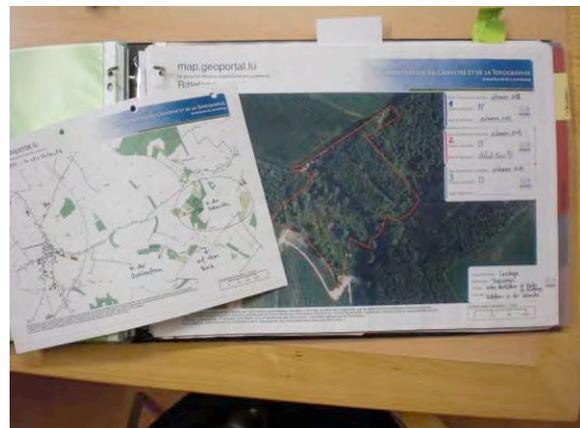
8) Assèchement de la plaine alluviale suite à l'incision du lit du cours d'eau.



9) Disparition des prairies permanentes: situation 2006 & 2013.



Digitalisation des informations à l'aide d'un SIG.



Formulation d'un programme d'actions des travaux de restauration.

➤ Complementary action outside LIFE : Néant

## 4.2 Action A.2 : Planification technique des actions de restauration des habitats des espèces cibles

### ➤ Objectifs

Planification technique détaillée de toutes les actions de conservation concrètes.

### ➤ Budget prévisionnel : 38.310€

### ➤ Etat d'avancement/Principaux résultats

#### Généralités concernant les actions C 1-6 :

| Etapes  | Etat d'avancement/Principaux résultats   |
|---|--|
| -Identification des propriétaires des parcelles concernées par des actions de restauration.         | - relevé parcellaire nominatif de toutes les parcelles de la zone de projet obtenu<br>→ Clôturé  |
| -Prise de contact avec les propriétaires des parcelles concernées par des actions de restauration.  | - En cours   |
| -Consultation des parties prenantes.  | - Multiples contacts téléphoniques, mails, réunions, ... <ul style="list-style-type: none"> <li>• autorités communales</li> <li>• autorités de la gestion de l'eau</li> <li>• autorités de la conservation de la nature</li> <li>• « stakeholders » du monde agricole</li> </ul> |
| -Recherche de solutions techniques les plus appropriées et ayant le meilleur rapport coût/bénéfice. | - En cours, comme p.ex. concernant action C4, recherche de la meilleure façon de réaliser la restauration de prairies à bistorte au niveau de coûts fixes, frais personnels, etc..   |
| -Formulation des appels d'offres et passation des commandes   | - En cours<br>- Appel d'offres et suivi réalisées:<br>C1 : camionnette<br>E : graphisme<br>C6 : abri pour bétail toiture<br>C6 : abri pour bétail fondation et chemin<br>D1 : Jumelles et Longue Vue   |

|  |   |
|--|---|
|  | <p>C6 : visseuse<br/> C3 : déboisement et mulchage</p>  |
| <p>-Visites préparatoires des chantiers de restauration avec ouvriers du projet et/ou entreprises.</p> | <p>- Visites régulières du chantier pour encadrer les entreprises concernées par la construction de l'étable (action C6)<br/> - Visites préalables des chantiers des actions C3 avec les entreprises choisies.<br/> - Visites préalables des chantiers des actions C exécutées par CNDS</p> |
| <p>-Introduction des demandes d'autorisations dans le cadre de la loi « PN », « Eau » et « Bois ».</p> | <p>- En cours (formulation des dossiers d'autorisations, visites des lieux avec préposé forestier et/ou chef de l'arrondissement CN, suivi administratif des dossiers)</p>  |

**Etat d'avancement détaillé par action :**

|   |   |
|---|---|
| <p>Planification de l'action <b>C1</b><br/> -Collecte d'informations relatives à du matériel agricole adapté à la gestion de zones humides.</p> | <p>Fauchage par soft-track :<br/> - RDV: RDV Firme Moselle bois: 23.09.13, reçu devis estimatif des travaux<br/> - RDV Firme Meyer-Luhdorf : 26.03.14, reçu devis estimatif des travaux<br/> - contact : Naturland Ökoflächen-Management GmbH</p>   |
| <p>Planification de l'action <b>C2</b><br/> 1)Partie Restauration de plaines alluviales asséchées<br/> Site <b>Cornelysmillen</b></p>           | <p>En cours<br/> -collecte des données relatives à la biomasse piscicole : clôturé<br/> -Compilation des données sur la qualité chimique de la Woltz : clôturé<br/> → la qualité chimique des eaux de la Woltz est mauvaise étant donné que les Stations d'épuration (STEP) des villages de Hautbellain et Basbellain sont sous-dimensionnées, (elles doivent être remplacées par une nouvelle STEP à Basbellain) et que les eaux de surfaces du zoning commercial à Huldange, ainsi que les surcharges du réseau d'assainissement de Huldange, se déversent toujours dans la Woltz, vu que le collecteur Huldange-Troisvierges n'est pas encore terminé.<br/> -RDV Commune de Troisvierges: 9.12.13 &amp; 20.03.13à<br/> → la commune n'a pas d'objections et encourage le projet, car impact positif point de vue inondations</p> |

|   |  |
|---|--|
| <p>Site <b>Tretterbaach</b></p> <p>2)Partie Restauration de prairies drainées</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>-échange de courriers/mails, contacts téléphoniques avec SIDEN, MDDI, AGE et MI (cf. <b>annexe N°2</b>)</li> <li>→ la STEP de Basbellain ne sera pas en service avant la fin du projet</li> <li>-RDV Simone Schneider (SICONA) experte en associations végétales des prairies luxembourgeoises: 26.6.13</li> <li>→ désignation des communautés végétales maigres qui ne doivent pas être touchées par les eaux de la Woltz ni par la phase de chantier.</li> <li>-Localisation précise de l'ancien lit de la Woltz : clôturé</li> <li>-compilation des profils en travers de la plaine alluviale : clôturé</li> <li>-Echanges avec spécialistes de la renaturation : en cours</li> <li>-RDV sur place AGE et/ou ANF : 3.07.13 &amp; 11.09.13</li> <li>→ réflexions sur la faisabilité et l'approche à suivre pour la renaturation</li> <li>→ la plaine alluviale doit être fauchée afin qu'on puisse désigner l'emplacement du nouveau tracé du cours d'eau</li> <li>→ Appel d'offre pour fauchage du site : en cours</li> <li>-Levée précise: Prévues en automne 2014</li> <li>-Détermination de la localisation exacte des nouveaux méandres : à venir après fauchage de restauration et levée topographique.</li> <li>-Conception d'un premier essai de génie végétal sur la Tretterbaach</li> <li>-Partie de l'action liée à l'acquisition de terrains asséchés à l'aide de drains.</li> <li>-Une parcelle de la propriété de 11,55ha longeant la Troine (cf. action B1) renferme une prairie drainée. Analyse de faisabilité de l'enlèvement des drains en cours.</li> </ul> |
| <p>Planification de l'action <b>C3</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Mise en place d'une procédure de traitement des dossiers relatifs au RGD « Biodiversité » : clôturé.</li> <li>- Cubages &amp; ventes bois : en cours</li> <li>- Mise en place d'une expérience de semis de ray-grass de type Westerwold (annuelle véritable)à = « garde-place » pour empêcher esp. rudérales d'occuper les</li> </ul>   |

|  |   |
|--|---|
|  | terrains fraîchement nettoyés.  |
| <p>Planification de l'action <b>C4</b></p> <p>1)étendre du foin</p> <p>2)repiquer rhizomes de renouée bistorte</p> <p>3)semis de graines de bistorte</p> | <p>- Conception d'un dispositif expérimental de suivi</p> <p>- 1<sup>er</sup> test en avril et en juillet 2013, évaluation en été 2014</p>  |
| <p>Planification de l'action <b>C5</b></p> <p>- Commande de plants</p>   | Clôturé pour la campagne de plantations 2013-2014.  |
| <p>Planification de l'action <b>C6</b></p> <p>- volet clôtures/ponts/abreuvoirs</p> <p>- volet transport de bétail</p> <p>- abri pour bétail</p>         | <p>- Planification continuellement en cours</p> <p>- Depuis Novembre 2012, un projet majeur d'installation de clôtures et d'abreuvoirs est en cours sur la <i>Sporbaach</i>. Ce projet prévoit l'implantation d'environ 14 abreuvoirs reliés à distribution d'eau potable et +/- 1.900m clôtures avec un budget prévisionnel de plus de 100000€ (cf. annexe N°3). Le budget du projet LIFE n'étant pas suffisant pour financer un projet d'une telle ampleur, nous négocions actuellement une contribution financière Hors-LIFE avec l'ASTA et l'ANF. Réunion technique: 12.03.14 (résultat : planification des démarches à faire au courant de l'année 2014) et réunion d'information à l'attention des agriculteurs : 22.04.14. (résultats : visite personnelle de la chambre d'agriculture avec les personnes concernées et visite de terrain avec tous)</p> <p>-Passation de commande : Livraison prévue fin avril 14</p> <p>- Planification clôturée</p> |
| Planification de l'action <b>C7</b>  | <p>- Avancement de l'action incertaine jusque 2015 car révision de la loi „agraire“ (dans le cadre de la réforme de la PAC):</p> <p>En attendant :</p> <p>-identification de terrains susceptibles de faire l'objet de MAE autour d'anciens territoires de <i>S. rubetra</i></p>  |

|  |   |
|--|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Validation des mesures par M. Gerhard Reuter de AVES</li> <li>- Identification des propriétaires/exploitants</li> <li>- Echanges très réguliers avec la Chambre d'agriculture via mail ou téléphone</li> <li>- RDV Chambre d'agriculture: 16.04.13 (Résultat: planification des activités pour toute la durée du projet) &amp; 05.03.14 (Résultat : Démarches concrètes à faire en 2014 dans le cadre de l'incertitude autour de la loi agraire)</li> <li>→Objectif: être prêt pour lancer les contacts des exploitants dès que la loi agraire entre en vigueur</li> </ul> |
|--|---|



Cubages des bois



Planification des mesures

### ➤ **Autorisations**

Introduction des demandes d'autorisations dans le cadre de la loi « PN », « Eau » et « Bois » en continu en fonction des différents chantiers planifiés (formulation des dossiers d'autorisations, visites des lieux avec préposé forestier et/ou chef de l'arrondissement CN, suivi administratif des dossiers).

### ➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées : Néant**

### ➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications :**

Planification de l'action C6 :

L'analyse des devis qui nous sont parvenus suite à l'appel d'offre ont révélé que les 30.000€ prévus au plan de financement du projet LIFE étaient insuffisants. Ce dépassement s'explique par deux raisons :

- Le dossier de candidature souffre d'une faiblesse de conception, car il ne prévoyait pas la construction d'un chemin d'accès pourtant indispensable pour accéder à l'abri.

- Au sein de l'autorisation relative à la loi « PN », le MDDI nous impose l'utilisation exclusive de bois de douglas beaucoup plus cher que l'épicéa.

Afin d'amortir le plus possible le dépassement budgétaire, les responsables du projet ont proposé la modification de l'emplacement de l'abri pour bétail, afin de le rapprocher du chemin existant. La modification de l'emplacement n'implique aucune modification des plans de l'abri. Cette demande de modification a été accordée par le MDDI et l'administration communale de Wincrange.

Le dépassement budgétaire est en dessous de la règle des 10% / 30.000€ et peut être amorti par des économies qui pourront être faites sur d'autres postes.



Situation abandonnée.



Situation modifiée.

➤ **Prochaines réalisations**

-Poursuivre la planification technique détaillée des actions de conservation concrètes.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    |    |     |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Jalon du projet                                     | Deadline | Etat d'avancement   |
|---|----------|---|
| Planification technique des actions de restauration | 01.02.16 | Action en cours actuellement. Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature. |



Visites préparatoires des chantiers avec les ouvriers et/ou les administrations et/ou les entreprises.

- **Complementary action outside LIFE** : cf. planification action C6.

### 4.3 Action A.3 : Contribution à l'élaboration du plan de gestion des sites Natura 2000 du périmètre de projet

➤ **Objectifs**

Soutenir activement le bureau d'étude chargé de l'élaboration du plan de gestion des sites N2000.

➤ **Budget prévisionnel** : 21.000€

➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Dans le cadre du projet LIFE Eislek, nous allons contribuer à l'élaboration du plan de gestion couvrant les sites Natura 2000 suivants :

-Zone « Oiseaux » :

1. Vallée de la Tretterbaach et affluents de la frontière à Asselborn » (LU0002002)

-Zone « Habitats »

2. Vallée de la Tretterbaach (LU0001003)
3. Hoffelt - Kaleburn (LU0001042)
4. Troine / Hoffelt – Sporbaach (LU0001043)

Le cahier de charges relatif à l'élaboration des plans de gestion au Luxembourg définit les démarches à suivre pour préparer de manière homogène les plans de gestion des sites Natura 2000 au niveau national (cf. annexe 11.9.). Dans le cadre du projet, nous allons participer aux étapes suivantes :

| <b>Etapes</b>   | <b>Etat d'avancement/Principaux résultats</b>  |
|---|--|
| -Travaux préparatoires, compilation des données   | RDV avec M. Kalle Gessner du bureau d'études TR-Engineering : 23.04.13, 26.06.13, 09.07.13 & 31.07.13<br>→Partie clôturée  |
| -Analyse et interprétation des données disponibles & préparation de matériel cartographique | Présentation des résultats au MDDI et CA : 26.11.13 (cf. annexe N°4)<br>→Partie clôturée   |
| -Préparation et organisation d'une table ronde  | - Information de l'administration communale de Wintrange (cf. lettre annexe N°4).<br>- Réunion avec MDDI, bureau d'études TR-Engineering, M. Kalle Gessner et CA : 20.01.14, 10.2.14, 12.03.14. (échange des informations collectées par TR Engineering et |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
|                                  | concertation sur la démarche à suivre pour 2014/2015)<br>- Contribution à l'élaboration d'une proposition de démarche « Consultation et information des parties prenantes dans le cadre de l'élaboration de plans de gestion N2000 » (cf. annexe N°4).<br>- La table ronde est prévue pour automne 2014. |
| -Rédaction du plan de gestion    | Prévue au plus tard pour le 01.09.16   |
| -Adoption par arrêté ministériel | Prévue au plus tard pour le 31.8.2017  |

➤ **Autorisations:** Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées:**

La lettre du 17 mars 2014 nous demande de clarifier la question suivante :

« Dans la Convention de subvention, il est prévu de réaliser cette action en collaboration avec le Ministère du Développement durable et des Infrastructures or, il apparaît qu'un bureau d'étude a été sous-contracté par le Ministère pour la réalisation de cette tâche. Le rôle exact que vous jouerez dans cette action n'apparaît donc pas. Veuillez préciser et développer dans votre prochain rapport comment vous avez l'intention de mettre cette action en œuvre.»

Cette question nous surprend quelque peu car toutes les réponses aux questions posées se trouvent au sein de notre dossier de candidature :

- le fait que le MDDI allait charger un bureau d'études pour la coordination de l'élaboration de l'étude est clairement indiqué dans le dossier de candidature : « Dans le cadre de ce projet, l'équipe scientifique du projet va soutenir le bureau d'étude chargé de l'élaboration du plan de gestion ». L'action s'intitule d'ailleurs « Contribution à l'élaboration » et non « Elaboration ».

- Le rôle exact que le projet LIFE exécutera dans cette action est clairement énuméré au sein du dossier de candidature : « Nous allons particulièrement contribuer aux étapes: 1, 3, 4, et 5 du processus décrit ci-dessus. ».

Considérant que les questions posées trouvent des réponses suffisamment explicites au sein du dossier de candidature, nous n'allons pas approfondir ce sujet.

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications:** Néant

➤ **Prochaines réalisations**

Contribution à l'organisation de la table ronde avec les propriétaires et exploitants de terrains au sein des zones Natura 2000 concernées et les acteurs du monde agricole et sylvicole.  
Contribution à la rédaction du plan de gestion.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Produit livrable  | Deadline   | Etat d'avancement |
|---|------------|-------------------|
| Plan de gestion de sites Natura 2000 de la zone de projet | 1.09.16    | En cours.         |
| Jalon du projet   | Deadline   | Etat d'avancement |
| Adoption du plan de gestion des sites N2000               | 31.08.2017 | /                 |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.



Détermination de l'épaisseur de la couche organique au sein d'une tourbière de transition habitat N2000 code 7140.

➤ **Complementary action outside LIFE: Néant**

## 4.4 Action A.4 : Etablissement de plans de pâturage et/ou de fauche des réserves naturelles

### ➤ Objectifs

Élaborer des plans de pâturage/fauche, par exploitation et par site répondant aux exigences écologiques des espèces cibles afin d'optimiser l'atteinte des objectifs de conservation des sites.

➤ **Budget prévisionnel** : 25.360€

### ➤ Etat d'avancement/Principaux résultats

| Etapes  | Etat d'avancement/Principaux résultats   |
|---|--|
| -Analyse des contrats de louage existants et contrôle de la compatibilité des conditions de pâturage avec les exigences écologiques des EC. | -Analyse clôturée, (Résumé de l'analyse en <b>annexe N°4a.</b> )<br>-Liste des modifications à apporter élaborée.<br>-Résiliation des contrats de louages incompatibles avec les exigences de nos EC : en cours.<br>-Signature de nouveaux contrats : 2 signés (Neser, Zeimes) 4 en cours (Theis, Weber, Meyers, Hosinger)   |
| -Elaboration du plan de pâturage  | -Elaboration d'une première version du plan de pâturage pour la saison 2013 et adapté en 2014 (Livret de pâturage 2012-2013-2014 en <b>annexe N°7.</b> )<br>-Réunions bimensuelles avec l'exploitation Weber et le CNDS-Naturaarbechten (15.04-30.10.13)<br>-Consultation ANF pour les sites appartenant à l'Etat Hiver 2013-2014: adaptation de la gestion du site "Fooschtbaach"<br>-Rédaction du plan de pâturage/fauche „adapté” pour la saison 2014 |
| -Adaptation de la version définitive en fonction des résultats de l'action D1 et D2.  | - Prévu en hiver 2014, 2015, 2016.   |

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées**: Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

### ➤ Prochaines réalisations

- Finalisation de la version « adaptée » du plan de pâturage pour la saison 2014.

- Lancement des réunions bimensuelles avec l'exploitation Weber et le CNDS-Naturaarbechten pour la saison de pâturage 2014.
- Résiliation des contrats de louages incompatibles avec les exigences écologiques de nos EC et signature de nouveaux contrats.



## 4.5 Action A.5 : Travaux préparatoires au monitoring des espèces cibles dans le périmètre du projet

### ➤ Objectifs

Préparer l'action D1 (monitoring des EC et de l'impact des mesures de restauration sur celles-ci).

### ➤ Budget prévisionnel : 21.140€

### ➤ Etat d'avancement/Principaux résultats

| Étapes   | Etat d'avancement/Principaux résultats   |
|--|--|
| -Evaluation des besoins en inventaires supplémentaires                                 | -Clôturé   |
| -Coordination avec les responsables du programme de biomonitoring national             | -CRP-GL: Biomonitoring national: <ul style="list-style-type: none"> <li>• RDV 2.4.13</li> <li>• Échange de mails et téléphoniques réguliers</li> <li>• Echange de données relatives aux observations d'EC</li> <li>• Concertation de la campagne de monitoring 2014</li> </ul>                               |
| -Coordination avec les responsables de la centrale ornithologique                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 27.02.2013 Meeting Feld-AG (Presentatioun Life Éislek &amp; Coopération membres de la Feld-AG)</li> </ul>   |
| -Définition d'indicateurs relatifs à l'état de conservation des EC                     | -Clôturé   |
| -Elaboration de cartes de terrain  | -Clôturé   |
| -Mise en place d'un SIG  | -Clôturé   |
| -Définition du système d'encodage des données collectées avec les responsables du MNHN | -Clôturé   |
| -Formation à l'identification des espèces  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Formation „observation du comportement de ponte et recherche d'oeufs de <i>L. helle</i>“ le 7.6.13 par Philippe Goffart (5 participants)</li> <li>- Formation „Identification des Cyperacées“ le 19-21.06.13 (CNB, Vierves sur Viroin) (20 participants)</li> </ul> |

### ➤ Autorisations

- demande de dérogation en vertu de l'article 33 de la loi PN → autorisation de capture reçue

### ➤ Difficultés rencontrées et solutions envisagées : Néant

- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant
- **Prochaines réalisations** : Néant
- **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Action clôturée.



Formation „Identification des Cyperacées“ le 19-21.06.13 (CNB, Vierves sur Viroin)



Formation „observation du comportement de ponte et recherche d’oeufs de *L. helle*“ le 7.6.13 par Philippe Goffart.

- **Complementary action outside LIFE**: Néant

## 4.6 Action B.1 : Maîtrise foncière

- **Objectifs** : Acheter 30ha de terrains
- **Budget prévisionnel** : 463.600€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

| Etapes  | Etat d'avancement/Principaux résultats  |
|---|---|
| -Identification de tous les propriétaires de toutes les parcelles incluses dans le périmètre du projet et intégration dans le SIG | -Clôturé  |
| -Contact avec bénévoles locaux impliqués dans l'acquisition   | -Echanges réguliers via téléphone<br>-Réunions min. tous les 6 à 8 semaines (6 rencontres sur la période écoulée)<br>-Discussions sur la stratégie d'acquisition, priorités, gamme de prix à proposer, arrière-plan familial des propriétaires, ...               |
| -Prise de contact et téléphonique / écrite avec les propriétaires   | -En cours   |
| -Rencontre et négociations avec les propriétaires   | -En cours   |
| -Contact avec comité d'acquisition de HfN   | -Tous les dossiers sont avisés par le comité d'acquisition puis transmis au conseil d'administration<br>-Echange régulier via mailing list : acquisition@naturemwelt.lu<br>-Réunion des employés du projet avec le CA avec visite des lieux : 25.04.13 & 03.10.13 |
| -Préparation et transmission des offres d'achats au conseil d'administration  | -En cours   |
| -Traitement des offres d'achats par le conseil d'administration   | -le CA se réunit 1 fois par mois au siège de natur&emwelt et valide/réfute les offres d'achat soumis par le projet LIFE.  |
| -Transmission des offres d'achats validées par le conseil aux propriétaires   | -22 dossiers soumis   |
| -Préparation et transmission des  | - cf tableau ci-après   |

|   |  |
|---|--|
| compromis de vente signés aux notaires et suivi de la procédure d'élaboration de l'acte |  |
| -Suivi des ventes publiques   | -En cours<br>-Participation à la vente publique du 27.02.13 à Harlange : Prix trop élevés pour n&ë |
| -Mise sous statut RNA des acquisitions  | -Loi « PN » est actuellement révisée : attente   |

La multiplication des efforts durant la période écoulée a permis à l'action B1 d'atteindre des résultats appréciables. Divers dossiers ont aboutis souvent après de longues négociations suite au morcellement important du découpage cadastral au Grand-Duché de Luxembourg, difficultés de convaincre des propriétaires de vendre des terres dans le contexte économique actuel et suite au fait que de nombreuses parcelles cadastrales sont en indivision.

Dans ce contexte difficile, on dénombre une percée importante avec l'accord de vente d'une propriété de 11,55ha pratiquement d'un seul tenant au sein du site N2000 *Trëtterbaach* (lieu-dit *Léresmillen*). La signature du compromis de vente est prévu pour fin avril 2014. En 2013, le programme de monitoring du projet LIFE Eislek a pu confirmer que les terrains accueillait le Cuivré de la bistorte, un territoire d'un couple nicheur de la pie-grièche écorcheur et plusieurs couples nicheurs de la Bergeronnette printanière (*Motacilla flava*). Le Tarier des prés y a été vu en migration et un des prés humides du site abritait, il y a quelques années encore, les derniers nids de cette espèce, considérée comme éteinte en tant que oiseau nicheur au Luxembourg. Cette acquisition majeure présente de nombreuses opportunités pour y réaliser un projet exceptionnel de création et de restauration de biodiversité en milieu rural tout en maintenant l'affectation agricole des terrains. Le 2 mai 2014, la Ministre de l'Environnement, Mme DIESCHBOURG Carole assistera à une visite des lieux.

Toutes ces acquisitions, réparties dans plusieurs sites N2000, s'insèrent dans la propriété foncière de natur&ëmwelt et complètent donc le réseau de réserves existantes. Des cartes générales et détaillées relatives aux acquisitions ainsi que les scans des actes notariés avec clause spécifique LIFE sont disponibles à l'annexe N°5.

| Type de terrain                         | Objectif     | Actes signés (ha) | % de l'objectif | Actes en cours (ha) | AS+AEC      | % de l'objectif | Compromis (ha) | AS+AC+C      | % de l'objectif | HORS LIFE   |
|---|--------------|-------------------|-----------------|---------------------|-------------|-----------------|----------------|--------------|-----------------|-------------|
| <b>Coupes à blanc</b>                   | +/- 5 ha     | 2.19              | 43.86           | 0.00                | 2.19        | 43.86           | 0.00           | 2.19         | 43.86           | 0.00        |
| <b>Prairies humides à l'abandon</b>     | +/- 10 ha    | 1.35              | 13.54           | 0.00                | 1.35        | 13.54           | 0.00           | 1.35         | 13.54           | 0.00        |
| <b>Prairies humides embroussaillées</b> | +/- 2 ha     | 0.00              | 0.00            | 1.34                | 1.34        | 66.90           | 0.00           | 1.34         | 66.90           | 1.54        |
| <b>Prairies humides drainées</b>        | +/- 5 ha     | 0.00              | 0.00            | 0.00                | 0.00        | 0.00            | 4.59           | 4.59         | 91.76           | 0.00        |
| <b>Structures boisées</b>               | +/- 3 ha     | 1.08              | 35.84           | 0.46                | 1.53        | 51.02           | 0.00           | 1.53         | 51.02           | 0.00        |
| <b>Prairies intensives</b>              | +/- 3 ha     | 0.35              | 11.80           | 0.09                | 0.45        | 14.93           | 2.16           | 2.61         | 86.85           | 0.00        |
| <b>Terres labourables</b>               | +/- 2 ha     | 0.27              | 13.30           | 0.00                | 0.27        | 13.30           | 4.20           | 4.47         | 223.53          | 0.00        |
| <b>Autres</b>                           |              | 2.22              | -               | 0.18                | 2.40        | -               | 0.00           | 2.40         | -               | 0.00        |
|   | <b>Somme</b> | <b>7.46</b>       | <b>24.86</b>    | <b>2.07</b>         | <b>9.53</b> | <b>31.76</b>    | <b>10.95</b>   | <b>20.48</b> | <b>68.26</b>    | <b>1.54</b> |

| ID                         | ETAT                | Zone du projet                 | Gestion / Action       | Notaire  | Date       | Commune      | Section                 | Lieu-dit                | Surface totale (ares) | Prix            | Frais d'acte    | Total achat*acte | PART LIFE       | Vendeur                 |
|----------------------------|---------------------|--------------------------------|------------------------|----------|------------|--------------|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|------------------|-----------------|-------------------------|
| 1                          | Acte signé          | O-Wincrange / Tretterbaach     | C4, C6, C7             | Weinandy | 10/04/2013 | Wincrange    | AD*Boxhorn              | in der Follmuehle       | 35.40                 | 3200.00         | 512.00          | 3712.00          | 1856.00         | Goebel-Urhausen les hér |
| 2                          | Acte signé          | O-Wincrange                    | C5                     | Weinandy | 10/04/2013 | Wincrange    | HC*Hoffelt              | im Streckdel            | 26.60                 | 9000.00         | 1440.00         | 10440.00         | 5220.00         | Thil-Kuborn les hér     |
| 3                          | Acte signé          | O-Wincrange / Tretterbaach     | C3                     | Delosch  | 11/09/2013 | Wincrange    | BC*Lullange             | Breiwies                | 230.90                | 30000.00        | 2929.74         | 32929.74         | 16464.87        | Schaack                 |
| 4                          | Acte signé          | O-Troisvierges / Comelysmillen | C1                     | Weinandy | 24/09/2013 | Troisvierges | G*Basbellain            | Auf der untersten Woltz | 34.80                 | 6200.00         | 1150.90         | 7350.90          | 3675.45         | Tammenne-Henry          |
| 5                          | Acte signé          | Conzefenn                      | C3                     | Weinandy | 16/12/2013 | Troisvierges | Wilwerdange             | Im Dicke fenn           | 43.50                 | 4000.00         | 946.57          | 4946.57          | 2473.29         | Van Nieuwenhoven        |
| 6                          | Acte signé          | O-Wincrange / Tretterbaach     | C1, C6                 | Weinandy | 18/12/2013 | Wincrange    | AB*Asselborn            | Im Boxerberg            | 46.20                 | 3549.00         | 872.93          | 4421.93          | 2210.97         | Bock Nicolas            |
| 7                          | Acte signé          | Sure                           | C1, C6, C7             | Meyers   | 27/12/2013 | Rambrouch    | BA*Bigonville           | In Boidem               | 54.40                 | 4080.00         | 500.00          | 4580.00          | 2290.00         | Kremer-Steffen          |
| 8                          | Acte signé          | O-Wincrange / Sporbaach        | C1, C3                 | Weinandy | 25/02/2014 | Wincrange    | BA*Troine / BC*Lullange | In Herbach / Welfralei  | 274.13                | 17000.00        | 1700.00         | 18700.00         | 9350.00         | Eicher-Wenkin           |
| <b>SOMME Acte signés</b>   |                     |                                |                        |          |            |              |                         |                         | <b>745.93</b>         | <b>77029.00</b> | <b>10052.14</b> | <b>87081.14</b>  | <b>43540.57</b> |                         |
| 9                          | Acte en cours       | Conzefenn                      | C1                     | Weinandy | 2014       | Troisvierges | D*Wilwerdange           | im Dicke Fenn           | 18.00                 | 1000.00         | 500.00          | 1500.00          | 750.00          | Gils Elise              |
| 10                         | Acte en cours       | O-Troisvierges                 | C5                     | Weinandy | 2014       | Troisvierges | A*Hautbellain           | Im Thal                 | 45.52                 | 1500.00         | 500.00          | 2000.00          | 1000.00         | Breuskin Simone         |
| 11                         | Acte en cours       | Breechen                       | C1, (C4)               | Delosch  | 2014       | Clervaux     | CB*Eselborn             | Ranzelt / Breechen      | 133.80                | 3200.00         | 320.00          | 3520.00          | 1760.00         | Lutgen Pierre           |
| 12                         | Acte en cours       | O-Wincrange / Tretterbaach     | C7                     | Weinandy | 2014       | Wincrange    | BA*Troine               | Hannerhaassel           | 9.40                  | 700.00          | 70.00           | 770.00           | 385.00          | Consorts Haas           |
| <b>SOMME Acte en cours</b> |                     |                                |                        |          |            |              |                         |                         | <b>206.72</b>         | <b>6400.00</b>  | <b>1390.00</b>  | <b>7790.00</b>   | <b>3895.00</b>  |                         |
| <b>SOMME LIFE</b>          |                     |                                |                        |          |            |              |                         |                         | <b>952.65</b>         | <b>83429.00</b> | <b>11442.14</b> | <b>94871.14</b>  | <b>47435.57</b> |                         |
| 13                         | Bail emph.HORS LIFE | O-Wincrange / Tretterbaach     | C1, C6                 | Weinandy | 2014       | Wincrange    | AD*Boxhorn              | in Lameschbach          | 154.28                | 0.00            | 500.00          | 500.00           | 500.00          | AC Wincrange            |
| <b>SOMME HORS LIFE</b>     |                     |                                |                        |          |            |              |                         |                         | <b>154.28</b>         | <b>0.00</b>     | <b>500.00</b>   | <b>500.00</b>    | <b>500.00</b>   |                         |
| 14                         | Compromis en cours  | O-Wincrange / Tretterbaach     | C1, C2, C4, C5, C6, C7 | Weinandy | 2014       | Wincrange    | HC*Hoffelt              | Léresmillen             | 1095.00               |                 |                 |                  |                 | Leners Nico             |
| <b>SOMME COMPROMIS</b>     |                     |                                |                        |          |            |              |                         |                         | <b>1095.00</b>        |                 |                 |                  |                 |                         |

Tableau détaillé des acquisitions.

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

➤ **Prochaines réalisations**

- Maintenir contact avec comté d'acquisition et bénévoles locaux
- Poursuivre contacts et négociations avec propriétaires
- Suivi administratif des dossiers déposés chez les notaires

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |      |    |     |    |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |

| Jalon du projet                | Deadline | Etat d'avancement  |
|--------------------------------|----------|--------------------|
| Fin des acquisitions du projet | 31.12.16 | Démarches en cours |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

Photos de quelques acquisitions :



Friche humide le long de la *Tretterbaach* au lieu-dit « *im Boxerberg* ».



Forêt d'épicéas le long de la *Tretterbaach* au lieu-dit « *Breitwies* ».



Friche humide le long de la *Woltz* au lieu-dit « *Auf der untersten Woltz* ».



Vue générale sur la propriété de 11,55ha le long de la *Tretterbaach* au lieu-dit « *Bei der Laeresmühle* ».



Friche humide au sein du site Weicherdange-Breichen au lieu dit « *Ranzelt* ».



Labour près de Hoffelt au lieu-dit « *im Streckdel* ».

➤ **Complementary action outside LIFE**

Le propriétaire de l'ensemble de 11,55 ha le long de la Tretterbaach souhaite vendre l'ensemble de la propriété, c'est-à-dire les 10,95 ha de terres agricoles, mais également la ferme, les bâtiments annexes et les terrains alentours (60 ares). S'agissant d'une acquisition d'une habitation non éligible via le projet LIFE, *natur&emwelt - Fondation Hëllef fir d'Natur* est disposé à acquérir les immeubles (ferme et bâtiments annexes) avec 60 ares de terrain sur ses fonds propres.

| Type de terrain                  | Résultat atteint |
|----------------------------------|------------------|
| Coupes à blanc                   | 0                |
| Prairies humides à abandon       | 1,54 ares        |
| Prairies humides embroussaillées | 0                |
| Prairies humides drainées        | 0                |
| Structures boisées               | 0                |
| Prairies intensives              | 0                |
| Terres labourables               | 0                |
| <b>TOTAL</b>                     | <b>1,54 ares</b> |



Habitation avec bâtiments annexes achetés sur fonds propres par *natur&emwelt-fondation Hëllef fir d'Natur*.

## 4.7 Action C.1 : Restauration de zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées

- **Objectifs** : Restauration de 10ha de prairies humides à l'abandon et/ou embroussaillées
- **Budget prévisionnel** : 145.080€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

### 1) Achat de matériel :

| Objet  | Etat d'avancement/Principaux résultats  |
|--|---|
| -Véhicule tout terrain   | -remplacé par une camionnette 5 places à benne basculante (cf. autorisation lettre CE du 6.6.13).<br>-Clôturé |
| -Téléphones portables  | -remplacé par un ordinateur portable (cf. autorisation lettre CE du 6.6.13).<br>-Demande de devis en cours    |
| -Fauceuse à disques pour tracteur                              | -Demande de devis en cours, Acquisition prévue pour juillet 2014  |
| -Adaptation de la fauceuse à disques pour tracteur (Ass. ext.) | -En attente   |
| -Fauceuses à barres avec moteur                                | -Clôturé  |
| -Faneuse pour tracteur   | -Clôturé  |
| -divers biens consommables                                     | -Diverses acquisitions en cours   |

### 2) Restaurations concrètes :

Les travaux de fauchage de restauration/débroussaillage ont été poursuivis aux endroits retenus par la cartographie de l'action A1. Les chantiers ont été exécutés par les deux ouvriers du projet et leurs équipes et suivis/réceptionnés par les scientifiques du projet. Les cartes des différents sites de fauchage de restauration/débroussaillage se trouvent en à l'**annexe N°5a**.

| Action                   | Objectif | Ha réalisés | Total   | % de l'objectif |
|--------------------------|----------|-------------|---------|-----------------|
| Débroussaillage          | 10ha     | 2,22 ha     | 6,12 ha | 61,18 %         |
| Fauchage de restauration |          | 3,90 ha     |         |                 |

➤ **Autorisations** : Néant

Les débroussaillages se font tous en hiver lors de la période où le débroussaillage est autorisé par la loi (1.10-28(9).02).

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées**: Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications**

- Véhicule 4x4 → camionnette (cf. autorisation lettre CE du 6.6.13).
- Téléphone portable → ordinateur (cf. autorisation lettre CE du 6.6.13).

➤ **Prochaines réalisations**

- exécuter la campagne de fauchages de restauration de l'été 2014
- exécuter la campagne de débroussaillages de l'hiver 2014-2015

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      |    | x   | x  | x    |    |     | x  | x    | x  |     | x  | x    | x  |     | x  | x    | x  |     | x  |  |
| Planning réalisé |      | x  | x    |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.



Débroussaillage à la débroussailleuse.



Débroussaillage manuel à la tronçonneuse et brûlis des branchages.



Fauchage de restauration d'une prairie à bistorte.



Fauchages de restauration selon le principe de la rotation tri-annuelle.

➤ Complementary action outside LIFE : Néant

## 4.8 Action C.2 : Restauration hydrique de zones humides asséchées

**Objectifs** : Enlèvement ou remblayage de 500m de drains et restauration d'un cours d'eau sur 1,5km (15ha de plaine alluviale)

- **Budget prévisionnel : 96.675€**
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**
  - 1) **Partie Restauration de la plaine alluviale asséchée**

### Site N° 1 Woltz

| Objet   | Etat d'avancement/Principaux résultats                     |
|---|--|
| Action de restauration concrète non encore entamée. | Planification technique actuellement en cours (action A2). |

### Site N° 2 Tretterbaach

| Objet                                     | Etat d'avancement/Principaux résultats            |
|---|---|
| Réamorcer la reméandration du cours d'eau | Mise en place de 3 déflecteurs (cimes d'épicéas). |
| Suivi et réception des chantiers          | Clôturé   |

#### 2) Partie enlèvement drains

| Objet   | Etat d'avancement/Principaux résultats  |
|---|---|
| Action de restauration concrète non encore entamée. | Analyse de faisabilité de l'enlèvement des drains au site <i>Léresmillen</i> en cours (action A2) (+/- 155m). |

| Type de restauration | Objectif | Résultat atteint | % de l'objectif |
|----------------------|----------|------------------|-----------------|
| Enlèvement de drains | 500m     | 0                | 0%              |

|                           |                |     |      |
|---------------------------|----------------|-----|------|
| Plaine alluviale asséchée | 1,5 km<br>15ha | 70m | 4,6% |
|---------------------------|----------------|-----|------|



Placement des cimes dans le cours d'eau.



Défecteur placé au sein du *Tretterbaach*.

➤ **Autorisations** : Toutes les réalisations concrètes nécessiteront une autorisation dans le cadre de la loi « Eau » et « PN ».

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications**

Nous allons respecter la consigne incluse dans la lettre de la Commission Européenne du 17 mars 2014 qui nous demande d'inclure et d'argumenter la modification de site dans notre demande d'avenant à la convention de subvention. En effet, lors d'une mise à blanc effectuée dans le cadre du projet LIFE Éislek dans la vallée de la *Tretterbaach* au lieu-dit « *Breitwies* », une opportunité inattendue nous s'est manifestée. Le cours d'eau de la *Tretterbaach* étant rectifié, nous avons demandé à l'exploitant forestier de placer des cimes d'épicéas en tant que déflecteurs dans le cours d'eau, en vue d'y réamorcer la dynamique de reméandration du cours d'eau. Cette mesure ne nous a rien coûtée et le résultat est spectaculaire (cf. photos action D2). Cette mesure n'entrave donc en rien les objectifs de l'action C2 (sous-action b) à savoir la restauration hydrique du site *Cornelysmillen*, situé sur la *Woltz*, qui est toujours d'actualité. La réalisation sur la *Tretterbaach* est à considérer comme un plus. Ces opportunités ne se laissent pas prévoir au sein d'un dossier de candidature, c'est pourquoi celui-ci ne mentionne pas d'interventions en matière de pose de déflecteurs sur d'autres sites que la *Woltz*.

➤ **Prochaines réalisations**

Les actions de restauration concrètes se poursuivront en 2014.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |  |
| Planning révisé  |      |    |      |    |     |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |  |
| Planning réalisé |      |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

➤ Complementary action outside LIFE : néant

## 4.9 Action C.3 : Restauration de zones humides enrésinées

➤ **Objectifs** : 20 ha de restauration de zones humides enrésinées (5ha de déboisements et 15ha de nettoyage de coupes à blanc

➤ **Budget prévisionnel** : 106.550€

### ➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Les travaux de déboisement / nettoyage des coupes à blanc ont été entamés aux endroits retenus par la cartographie de l'action A1. Les chantiers ont été exécutés par des sous-traitants ou occasionnellement par les deux ouvriers du projet et leurs équipes et suivis/réceptionnés par les scientifiques du projet. Les cartes de sites se trouvent à l'**annexe N°5b**.

| Type de restauration     | Objectif     | Résultat atteint | % de l'objectif |
|--------------------------|--------------|------------------|-----------------|
| Conversion épicéas       | 5 ha         | 1,65ha           | 33%             |
| Nettoyage coupes à blanc | 15ha         | 3,73ha           | 13 %            |
| <b>TOTAL</b>             | <b>20 ha</b> | <b>5,29</b>      | <b>26.45%</b>   |

### ➤ **Autorisations**

- Demandes de déboisement anticipé dans le cadre de la loi « bois ».
- Demandes de changement d'affectation dans le cadre de la loi « PN ».

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

### ➤ **Prochaines réalisations**

Les actions de restauration concrètes se poursuivront en 2014.



Déboisement à l'aide d'une abatteuse-ébrancheuse.



Travail sur lit de branches.



Nettoyage par gyrobroyage.



Nettoyage manuel.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      |    | x   | x  |  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE: Néant**

## 4.10 Action C.4 : Restauration de prairies à bistorte et de mégaphorbiaies

- **Objectifs** : créer 10ha de nouvelles zones à bistorte et reine des prés par étalement de foin, ensemencements et repiquages de bistorte.
- **Budget prévisionnel** : 42.600€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

### 1) Partie repiquages de rhizomes de bistorte

La campagne de repiquage de 2013 a été décrite en détail au sein du « inception report ». Les repiquages se poursuivront seulement si l'évaluation précise des résultats de l'expériences mise en place montre que le repiquage de rhizomes de bistorte est une technique de restauration de prairies dégradées.



Enlèvement des rhizomes de bistorte.

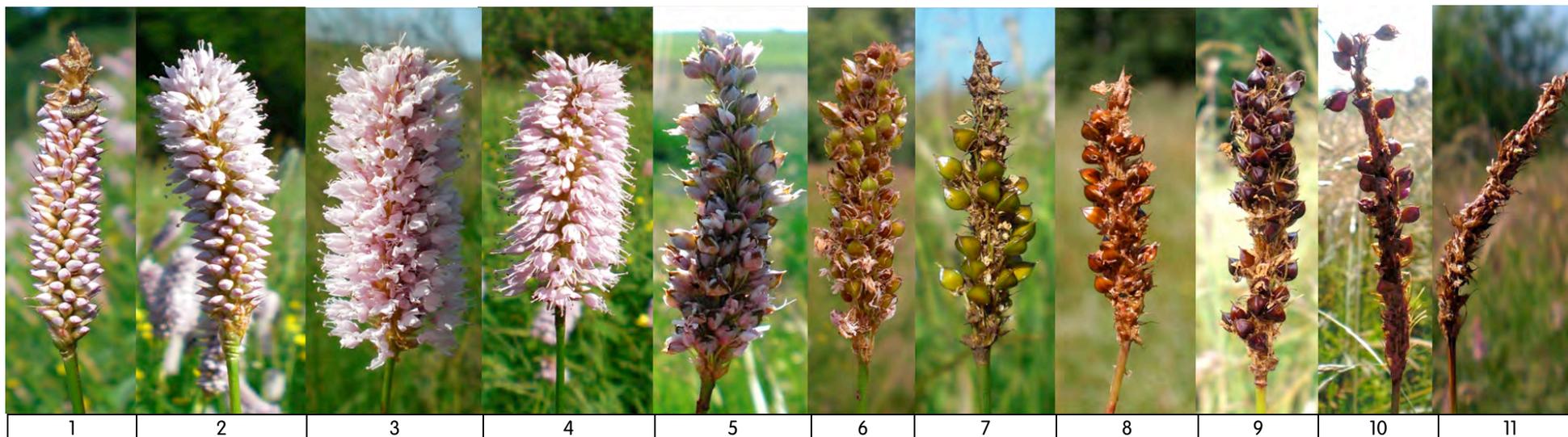


Repiquages des rhizomes de bistorte.

## 2) Partie semis de graines de bistorte (ensemencements)

Environ 2.000g de graines de bistortes ont pu être récoltées manuellement sur 4 jours de collecte 10,11,18,25 Juillet 2013 (+/- 30 heures de collecte). Plusieurs échantillonnages (comptage du nombre de graines contenus dans 1 gramme de graines) indiquent qu'un gramme équivaut à +/- 80 graines. 2 kg de graines collectées correspondent donc à environ à 160.000 graines. Ceci est inférieur aux indications qu'on trouve dans la littérature à notre disposition (135-350graines par gramme). Ceci est probablement dû au fait que les graines n'étaient pas encore tout à fait sèches lors de la pesée.

Le fruit de la bistorte est un akène trigone lisse et de couleur foncée. Le plus difficile a été d'identifier le meilleur moment pour la récolte des graines afin qu'elles soient bien mures sans pour autant déjà être tombées du rachis.



Progression de l'état de maturité des graines de *P. bistorta*

## Légende :

- Stade 1 : Fleurs de l'inflorescence sont à l'état bourgeon.
- Stade 2 : Les fleurs situées en haut de l'inflorescence s'ouvrent en premier lieu.
- Stade 3 : Inflorescence dans toute sa splendeur. Toutes les étamines sont orientées vers le haut).
- Stade 4 : Les fleurs de l'inflorescence commencent à faner (visible à l'axe descendant des étamines).
- Stade 5 : Les graines sont visibles entre les pétales.
- Stade 6 : Les pétales fanés tombent et laissent apercevoir les graines. Les graines immatures ont une forme concave.
- Stade 7 : Les graines gonflent pour devenir convexes, mais sont toujours verts olive. Les graines ne se détachent qu'en utilisant la force (en les arrachant).
- Stade 8 : Les graines deviennent brun clair...
- Stade 9 : ... puis brun foncé luisant. C'est le moment idéal pour la cueillette des graines. Elles se détachent très facilement du rachis.
- Stade 10 : Les graines sont en train de tomber.
- Stade 11 : Toutes les graines sont tombées, il ne reste plus que le rachis.

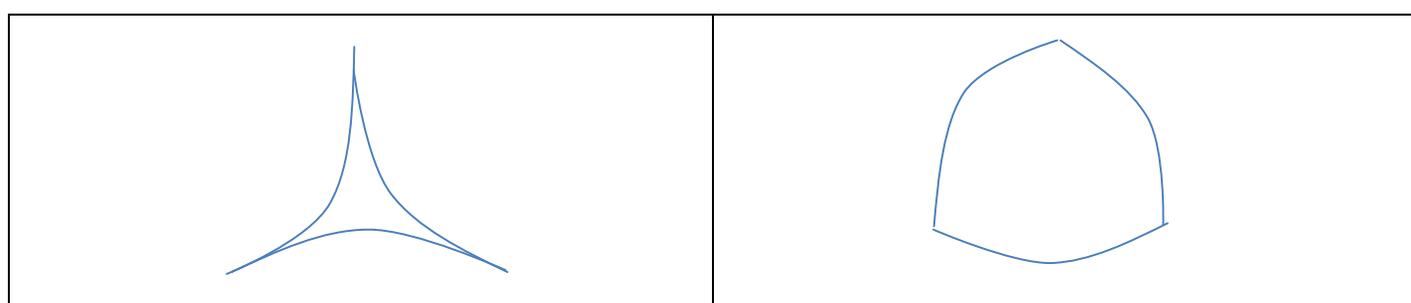
Toutes les photos ont été prises entre le 19.06.et le 18.07.2013.



Graines immatures brun clair.



Graines matures brun foncés.



Les graines changent de forme en mûrissant.

Gauche : Coupe transversale d'une graine immature concave.

Droite : Coupe transversale d'une graine mature convexe.



Collecte de graines de *P. bistorta*.



Pesée des graines

Semis des graines

3 coupes à blanc d'épicéas ont été choisies en tant que sites d'accueil des graines :

- *Stauwelsbaach-Maus* : un site gyrobroyé avec enlèvement du mulch en automne 2012 : 252 g (+/- 20.160 graines)
  - endéans 12 carrés expérimentaux délimités par des piquets :
    - 4 carrés à 7 g (+/- 560 graines) : 1 sec, 2 frais, 1 mouillé
    - 4 carrés à 21 g (+/- 1.680 graines) : 1 sec, 2 frais, 1 mouillé
    - 4 carrés à 35 g (+/- 2.800 graines) : 1 sec, 2 frais, 1 mouillé
- deux sites gyrobroyés sans enlèvement du mulch en automne 2012
  - 1.000 g site *Conzefenn* (+/- 80.000 graines) aux endroits frais à humides
  - 300 g site *Stauwelsbaach-aval* (+/- 24.000 graines) endéans les carrés délimités par 4 piquets.

Les graines ont été semées le 31.08.2013. 450g de graines (+/- 36.000 graines) ont été stockées à basse température (vernalisation) et seront semées au printemps 2014.

### 3) Partie transfert de foin

Une prairie à bistorte de 85 ares a servie de surface donatrice de foin pour ensemençer un ancien labour de céréales dans la plaine alluviale de la *Tretterbaach*. La distance entre la surface donatrice et la surface réceptrice mesurait +/- 300m. La mesure a été exécutée du 16 au 21 juillet 2013. Le chantier de fauche, transfert, fanage a été suivi de près et réceptionné par l'équipe du projet.



Situation initiale en 2011.





Fauchage doux de la surface donatrice à l'aide d'une faucheuse à barres.



Ramassage du foin.



Transport du foin vers la prairie à restaurer.



Etalement du foin.



3 retournements consécutifs à l'aide d'une faneuse.



Ramassage du foin à l'aide d'un emballeur et évacuation du foin.

| Type de restauration   | Objectif     | Résultat atteint | % de l'objectif |
|------------------------|--------------|------------------|-----------------|
| Repiquages de rhizomes | 10ha         | 2,60             |                 |
| Ensemencements         |              | 0,79             |                 |
| Etalement de foin      |              | 1,33             |                 |
|                        | <b>Total</b> | <b>4,74</b>      | <b>47,4 %</b>   |

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant
- **Prochaines réalisations**  
 -Campagne d'ensemencement de graines vernalisées en mars/avril 2014

Les actions de restauration concrètes se poursuivront en 2015 après une évaluation précise des résultats des expériences mises en place (action D2).

- Campagne de repiquages de bistorte en mars-avril 2015.
- Campagne d'étalement de foin en été 2015.
- Campagne d'ensemencements en été 2015 et printemps 2016.

- **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |   |  |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|---|--|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |      |   |  |  |
| Planning prévu   |      |    | x    | x  |     |    | x    | x  |     |    | x    | x  |     |    | x    | x  |     |    | x    | x |  |  |
| Planning réalisé |      |    | x    |    |     |    | x    |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |   |  |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

- **Complementary action outside LIFE : Néant**

## 4.11 Action C.5 : Plantation de structures ligneuses

- **Objectifs** : Plantation de 7.000 haies, bosquets et arbres isolés.
- **Budget prévisionnel** : 40.490€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Différents endroits de plantations ont été désignés suite aux cartographies de l'action A1. 2 commandes ont été faites pour un total de 1.525 plants de haies et 30 arbres, le sol n'étant gelé en profondeur à aucun moment de l'hiver, les plantations ont pu être réalisées sans encombre. Les chantiers ont été exécutés par des sous-traitants ou occasionnellement par les deux ouvriers du projet et leurs équipes et suivis/réceptionnés par les scientifiques du projet. Les cartes des sites se trouvent à l'**annexe N°5c**.

| Espèces                                | Objectif     | Résultat atteint | % de l'objectif |
|--|--------------|------------------|-----------------|
| <b>HAIES</b>                           | 7.000 plants |                  | 44,5 %          |
| <i>Sambucus niara</i>                  |              | 200              |                 |
| <i>Prunus spinosa</i>                  |              | 475              |                 |
| <i>Corylus avellana</i>                |              | 200              |                 |
| <i>Rosa canina</i>                     |              | 225              |                 |
| <i>Sorbus aucuparia</i>                |              | 125              |                 |
| <i>Crataegus spec.</i>                 |              | 1375             |                 |
| <i>Acer campestre</i>                  |              | 350              |                 |
| <i>Sambucus racemosa</i>               |              | 100              |                 |
| <b>ARBRES</b> (10-12 cm circonférence) |              |                  |                 |
| <i>Acer pseudoplatanus</i>             |              | 5                |                 |
| <i>Quercus robur</i>                   |              | 17               |                 |
| <i>Prunus avim</i>                     |              | 4                |                 |
| <i>Fagus sylvatica</i>                 |              | 24               |                 |
| <i>Malus sylvestris</i>                |              | 15               |                 |
| <i>Sorbus aucuparia</i>                |              | 3                |                 |
| <i>Alnus glutinosa</i>                 |              | 1                |                 |
| <i>Ulmus glabra</i>                    |              | 1                |                 |

|  |               |       |  |
|--|---------------|-------|--|
|  | <b>TOTAL:</b> | 3.120 |  |
|--|---------------|-------|--|

- **Autorisations :** Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées :** Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications :** Néant
- **Prochaines réalisations:** Exécuter la campagne de l'automne-hiver 14-15.
- **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      |    |     | x  | x    |    |     | x  | x    |    |     | x  | x    |    |     | x  | x    |    |     |    |  |
| Planning réalisé |      |    |      | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.



Plants de *Crataegus spec.*



Les plants sont mis en contact avec le sol en appuyant avec le talon.



Arbre isolé.

Installation d'un perchoir pour rapaces.

- **Complementary action outside LIFE : Néant**

## 4.12 Action C.6 : Acquisition et installation d'infrastructures relatives au pâturage

- **Objectifs** : optimiser la gestion des surfaces pâturées dans les zones du projet à travers l'acquisition et la mise en place de différentes infrastructures relatives au pâturage.
- **Budget prévisionnel** : 221.550€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

### 1) Partie acquisition de **matériel**

Des outils de travail divers (contribution sur fonds propres du CNDS) ainsi qu'une visseuse professionnelle ont été achetés lors de la période écoulée. Une remorque pour le transport de bétail a pu être achetée en mars 2013 et sera donc disponible pour le transport des troupeaux lors de la saison de pâturage 2014.

### 2) Partie **Abri** pour bétail

La construction de l'abri pour bétail a démarré en octobre 2013 et s'est terminé avant les fêtes de fin d'année. L'abri entièrement construit en bois de douglas, mesure 18 x 6 mètres et est relié au chemin communal par un chemin de 80 mètres de longueur. Le chemin est construit en matériel pierreux de la région, perméable à l'eau. L'abri dispose de deux abreuvoirs résistants aux températures hivernales (équipées d'une résistance chauffante) reliés à la distribution d'eau potable, un éclairage électrique, plusieurs prises électriques et un équipement intérieur galvanisé.

L'équipe de projet a été très fortement sollicitée pour le suivi du chantier lors de nombreuses réunions de chantier. La réception de celui-ci s'est faite sereinement en l'absence d'imprévis majeurs. Le troupeau de Galloways a donc pu « déménager » sur les lieux selon le planning prévu par le projet. La construction a fait ses preuves sans encombre durant l'hiver 2013-2014. Le travail des ouvriers responsables de l'affouragement hivernal du troupeau a pu être largement facilité grâce à cette infrastructure. Désormais, les conditions sanitaires de détention du bétail sur la pâture hivernale sont en accord avec la loi.

### 3) Partie **Clôtures**

Les premiers travaux d'installation de clôtures aux endroits désignés par l'action A1 ont été effectués en 2013. Deux exclos relatif à des zones riches en *P. bistorta*, situées dans un site pâturé trop précocement pour que *L. helle* puisse s'y établir ont été installés. Nous espérons qu'à terme, l'espèce va recoloniser le site vu que le papillon est présent en amont et en aval du site. Plusieurs clôtures entourant des prairies ont également pu être construites.

En préparation de la bonne saison 2014, les stocks de matière première (fil de fer barbelé, piquets en chêne, diagonales en épicéa, petit matériel) ont été renouvelés afin de ne manquer de rien lors des travaux.

#### 4) Partie **Abreuvoirs**

La mise en œuvre de cette partie de l'action n'est pas encore entamée, mais les préparatifs pour un projet ambitieux sur la vallée de la *Sporbaach* sont déjà fort avancés (cf. action A2).

#### 5) **Passes à bétail**

La mise en œuvre pratique de cette partie de l'action n'est pas encore entamée. Deux emplacements ont déjà été désignés sur la vallée de la *Stauwelsbaach*. Les travaux auront lieu en été 2014.

| Type d'action                   | Objectif | Résultat atteint | % de l'objectif | Reste à réaliser |
|---------------------------------|----------|------------------|-----------------|------------------|
| outils de travail divers        | CFP      | En cours         | En cours        | En cours         |
| visseuse professionnelle        | 1        | 1                | 100%            | 0                |
| abri pour bétail                | 1        | 1                | 1%              | 0                |
| clôtures                        | 12,5km   | 1.706m           | 14,2%           | 10,3 km          |
| clôtures amovibles              | 500m     | 0                | 0%              | 500m             |
| électrificateurs                | 5        | 0                | 0%              | 5                |
| abreuvoirs                      | 5        | 0                | 0%              | 5                |
| portes métalliques              | 10       | 0                | 0%              | 10               |
| passes à bétail                 | 5        | 0                | 0%              | 5                |
| remorque de transport de bétail | 1        | 1                | 100%            | 0                |

CFP : Contribution sur fonds propres.

## Etapes de la construction de l'abri



Excavation du chemin d'accès.



Empierrement du chemin d'accès.



Rouleau compresseur.



Travaux de terrassement.



Construction du muret de soutènement.





Travaux de menuiserie.



Fermeture de l'abri par un bardage vertical.



Installation des équipements galvanisés.



Abri pour bétail en service.



➤ **Autorisations** : Autorisations à bâtir un abri pour bétail : Commune 7.12.12 ; MDDI : 14.01.13.

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** :

Suite au fait que la remorque pour bétail a été mois cher qu'initialement prévu au sein du dossier de candidature, nous avons soumis une demande afin de réaffecter ce bonus à l'acquisition de débroussailleuses/tronçonneuses. Cette demande a été accordée par la CE dans sa lettre du 17.03.14.

➤ **Prochaines réalisations** : Installations de clôtures, abreuvoirs, passes.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      | x  | x   |    |      |    | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      |    | x   | x  |  |
| Planning réalisé |      |    |      | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Jalon du projet                    | Deadline | Etat d'avancement |
|------------------------------------|----------|-------------------|
| Construction de l'abri pour bétail | 1.11.13  | Clôturé           |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE** : Néant

## 4.13 Action C.7 : Suivi et conseil d'exploitants agricoles travaillant au sein de zones Natura 2000

➤ **Objectifs** : Consultation de 50 exploitations agricoles et conclusion de 50ha de contrats d'extensification.

➤ **Budget prévisionnel** : 13.080€

➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

-Les points noirs identifiés grâce à l'action A1 ont permis d'identifier les agriculteurs à l'origine de problèmes de conservation.

-Deux réunions avec la CA (16.04.13 & 5.03.14) ont permis de mettre en place une stratégie et un planning de consultations des exploitants.

-Malgré les difficultés rencontrées suite à l'absence momentanée de base légale, nous avons poursuivi les contacts avec les exploitants et avons réussi à conclure quelques contrats d'extensification qui démarreront l'année culturale 2015 pour une durée de 5 ans renouvelables.

| Type d'action               | Objectif           | Résultat atteint | % de l'objectif |
|-----------------------------|--------------------|------------------|-----------------|
| consultation d'agriculteurs | 50 expl. agricoles | 10               | 20 %            |
| mesures d'extensifications  | 50 ha              | 10,28            | 20,56 %         |

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées :**

1) shapefile relatif aux MAE

Le 10.12.12 natur&mwelt-Fondation Hëllef fir d'Natur transmet un courrier à l'ASTA en lui demandant de nous fournir un shapefile des MAE déjà en cours afin qu'on puisse évaluer sur cartes les terrains où une mise en place de nouveau MAE serait judicieuse. L'ASTA nous répond qu'elle n'est pas autorisée à nous transmettre le shape en question, mais qu'il faut s'adresser au Ministère de l'Agriculture. Le 4.2.14 nous adressons donc un courrier au MA, qui nous répond le 6.3.2014 qu'il ne peuvent nous donner le shapefile que si notre Ministère de tutelle à savoir le MDDI le leur demande directement (l'ensemble des lettres est joint à l'annexe N 1). Après avoir demandé au MDDI s'il pouvaient demander le shapefile au MA, nous avons reçu la réponse que le MA n'a jamais donné suite aux demandes répétées du MDDI d'obtenir le shapefile. Etonnamment, la chambre d'agriculture n'a pas non-plus obtenu le shapefile. Nous concluons

que le MA refuse tout simplement à mettre à disposition le shapefile et essaie de gagner du temps.

Nous allons perdurer dans nos démarches, car l'information environnementale doit être mis à disposition selon les modalités fixés par la « Loi du 25 novembre 2005 concernant l'accès du public à l'information en matière d'environnement ». La non-obtention de l'information complète relative aux MAE entrave la bonne exécution de l'action C7 et E3. Jusqu'à obtention nous allons « improviser » afin que les objectifs des actions ne soient pas mis en péril.

2) La loi « agricole » constitue la base légale pour le paiement de l'ensemble des aides en faveur du développement rural, le deuxième pilier de la politique agricole commune (PAC). Elle établit entre-autres la base légale pour deux règlements grand-ducaux :

- RGD « Biodiversité » : Règlement grand-ducal du 10 septembre 2012 instituant un ensemble de régimes d'aides pour la sauvegarde de la diversité biologique en milieu rural, viticole et forestier.
- RGD « MAE » : Règlement grand-ducal du 26 août 2009 instituant un régime d'aides favorisant les méthodes de production agricole compatibles avec les exigences de la protection de l'environnement et de l'entretien de l'espace naturel (mesures agro-environnementales) ou « MAE ».

La loi porte sur une durée de 7 ans, de 2007 à 2013 et est donc actuellement en cours de révision. Actuellement, la conclusion de nouvelles « MAE » n'est plus possible et la conclusion de nouveaux « contrats biodiversité » a été limitée à fin mai (au lieu de fin septembre les années précédentes). Cette information a été publiée par l'ANF le 24 mars de façon totalement inattendue. Le raccourcissement de la période de conclusion des contrats de 4 mois installe la prise de contacts avec des exploitants dans un climat d'urgence peu propice à des négociations fructueuses. En l'absence des principaux instruments juridiques d'extensification de la gestion agricole en zone sensible, cette action ne pourra réellement démarrer qu'après la nouvelle loi agricole et ses RGD d'exécution entrent en vigueur (au plus tôt en 2015).

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications :**

Suite à la situation juridique actuelle, un planning révisé de l'action a été proposé lors de l'inception report.

➤ **Prochaines réalisations**

- Suivi et conseil ponctuel d'agriculteurs.
- Attente entrée en vigueur loi agricole et RGD d'exécution avant d'entamer réellement l'action.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année          | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|----------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    |    | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |  |

|                  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |
|------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|
| Planning révisé  |  |  |  |  |  |  |  |  | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x |  |
| Planning réalisé |  |  |  |  |  |  |  |  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |  |

Le planning du projet révisé peut être maintenu tel qu'il a été proposé par le inception report.

- **Complementary action outside LIFE : Néant**

## 4.14 Action D.1 : Monitoring des populations des espèces cibles

- **Objectifs** : Suivre les populations des EC pour confirmer la validité des actions de restauration employées.
- **Budget prévisionnel** : 34.800€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

| Objet                                 | Etat d'avancement/Principaux résultats                                       |
|---------------------------------------|--|
| -Achat de littérature scientifique    | -Se poursuivra tout au long du projet en fonction de nouvelles publications. |
| -Achat de biens durables/consommables | - Liste des Achats à l'annexe N° 6a.<br>Clôturé                              |

Les trois espèces cibles ont été suivies selon les consignes du dossier de candidature. La méthodologie, les résultats et les discussions y afférentes sont présentées au sein de rapports de monitoring disponibles à l'annexe N° 6.

Résumé des résultats :

*Lanius collurio* : A total of 61 observations were recorded for the entire study area, comprising at least 40 confirmed red-backed shrike territories. The findings of 2013 not only confirmed most of the previously known sites but also found several new territories. Only few of the previously known sites were no longer occupied.

*Saxicola rubetra*: The very wet and cold spring of 2013 resulted in a very late migration, with many birds passing through very late in the season or even staying on until very late into the breeding season. During the field season, a total of 5 whinchat observations were made. Most of the birds were recorded in areas that were known to be former strongholds of the species, such as *Léresmillen*, *Hinterhassel* and *Fooschtbaach* Most of the recorded individuals were migrating birds. Of the latter, none stayed in the area to breed but probably continued further north towards Belgium.

*Lycaena helle*: *L. helle* was found on 29 sites throughout the study area. Of these, 13 sites were outside of the Nature 2000 network, which means that they are outside the reach of Life Éislek. As indicated in map 4, most of the sites are not distributed evenly but occur in clusters, representing areas of suitable habitat within the agricultural landscapes. Of these, both clusters in top north-west corner have the best interconnectivity between themselves and with populations in neighbouring Belgium and therefore are likely to have the best long term survival probability. Most of the sites in the west of the study area are much smaller and more isolated. Their long-term survival is much more uncertain.



Campagne de monitoring 2014.

- **Autorisations** : dérogation en vertu de l'article 33 de la loi PN reçue
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant
- **Prochaines réalisations**
  - Suivre les populations des EC pour confirmer la validité des actions de restauration employées tout au long du projet.
  - De mi-avril à mi-juillet 2014, nous allons réaliser une recherche intensive des EC au sein de tous les sites de la zone de projet.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      |    | x   |    |  |
| Planning réalisé |      |    |      | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE**

- Mlle Marie Kayser de l'Université de Leeds (UK) a renforcé l'équipe lors de la période avril-juin 2013 en réalisant son TFE sur *Lycaena helle*. Les résultats de la recherche ont été publiés au sein

d'un document intitulé " Determining the population connectivity of the endangered lycaenid butterfly *Lycaena helle* (Denis & Schiffermüller, 1775) in Luxembourg" (cf. annexe N°6). Les résultats de l'étude ont été présentés à des représentants du MDDI, de l'ANF, du MNHN, du CRP-GL, de Natagora, du bureau d'études TR-Engineering, du PN de l'Our, du PN de la Haute-Sûre (L) et du PN de la Haute-Sûre-Forêt d'Anlier le 16.12.13.

Résumé du travail de M. Kayser:

The LIFE Eislek project aims to restore and maintain habitats for three target species: Violet Copper, Whinchat and Red-backed Shrike. This study focuses on the current distribution and population connectivity of the Violet Copper *Lycaena helle* butterfly, as well as its habitat use.

Of the total of 152 sites visited between mid May until the end of June, 102 sites were retained for further analysis. Of each occupied or potential but unoccupied site, the state was determined. For the habitat use of the butterfly, plant density cover was recorded at 2m radius where the butterfly has been recorded.

The condition and isolation of habitat patches were shown to have the greatest influence on the presence of *L. helle*. Depending on the state of the different sites, management plans of rotational light grazing and mowing efforts were adapted accordingly in order to guarantee maximum benefits for the target species. Great care was taken as to make sure that the proposed management regimes do not have any negative effects on *Proclissiana eunomia*, another glacial relict species occurring in this region.

The species has the potential to have a highly interconnected population in the northwest region of Luxembourg, if all potential sites are to be restored and maintained. However, if only areas within Habitat Directive areas are to be managed, the species is likely to be lost in the near future due to increased fragmentation and isolation of existing populations. The results of this study suggest that the Habitat Directive areas should be extended in order to include all suitable butterfly sites and that species-specific management should not be limited to these areas, but should also include Bird Directive sites as well as non-designated areas.

Based on the findings of this study, several adaptations to the current Action Plan for *L. helle* and propositions for future monitoring regimes have been suggested.

- Parallèlement aux efforts de monitoring du LIFE Eislek, la COL a coordonné la réalisation de la « Wiesenvogelkartierung» (cartographie des oiseaux des prairies) qui a été menée en 2013 dans certains périmètres choisis sur le territoire luxembourgeois grâce à l'aide d'ornithologues bénévoles de la FeldAG. Il s'agit d'une étude comparative de l'évolution des effectifs des oiseaux nicheurs au sol 1996, 2007 et 2013. Les résultats de cet inventaire standardisé seront prochainement publiés au sein de *Regulus Wissenschaftliche Berichte*.

- Les résultats des inventaires papillons et oiseaux réalisés dans le cadre du système national de monitoring de la biodiversité ont été mis à disposition par le CRP-GL.

#### 4.15 Action D.2 : Monitoring des parcelles fauchées/pâturées et vérification de la bonne exécution du plan de pâturage/fauchage

- **Objectifs** : évaluer la bonne exécution du plan de pâturage en vérifiant si les conditions imposées sont respectées afin d'évaluer si le plan de pâturage est adapté aux exigences des espèces cibles.
- **Budget prévisionnel** : 26.600€
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

L'équipe a réalisé le suivi des troupeaux de moutons et de vaches durant la période d'avril à octobre 2013 sur deux niveaux :

- via des réunions bimensuelles avec l'exploitation Weber et le CNDS-Naturaarbechten.
- via des visites des lieux de tous les terrains pâturés avec ou sans les exploitants.

Les résultats du suivi du pâturage en 2013 sont repris dans le document intitulé « Bilan du pâturage 2013 / Plan de pâturage 2014 » repris en **annexe N°7**.

Les observations collectées en 2013 ont servi à rédiger le plan de pâturage/fauchage en affinant la version provisoire rédigée en 2012. La version « définitive » fera l'objet d'adaptations annuelles (action A4).

L'équipe a également monitoré en été 2013 les terrains ayant subi un fauchage de restauration en automne 2012. L'analyse des succès / échecs a permis de conclure qu'il faut avancer les dates des fauchages de restauration des prairies très dégradées.



Effet d'un pâturage ovin sur la Bistorte – Avant / Après



Les dates de pâturage des sites colonisés par *L. helle* ont été retardées, car les ovins exercent une pression de sélection importante sur la bistorte.



Les fauchages de restauration de terrains fortement envahis par l'épilobe en épi doivent être plus précoces pour augmenter l'efficacité.

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées**: Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

➤ **Prochaines réalisations**

Suivi des troupeaux de moutons et de vaches pâturant des surfaces de n&e-Fondation HfN et de l'Etat luxembourgeois lors de la saison de pâturage 2014.

Evaluation des parcelles fauchées régulièrement durant l'été 2014, et établissement d'un plan de fauchage pour la saison 2015.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      | x  | x   |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé | x    | x  |      | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

- **Complementary action outside LIFE** : Néant

## 4.16 Monitoring des actions de restauration hydrologique (action hors LIFE)

- **Objectifs** : suivre les actions de restauration hydrologiques afin d'évaluer si les objectifs de reméandration et/ou rehumidification sont atteints.
- **Budget prévisionnel** : 0 € (hors LIFE)

- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Les déflecteurs installés au sein du lit d'été du *Tretterbaach* au lieu dit *Breitwies* ont été suivis tout au long de l'hiver 2013-2014. Les résultats étaient spectaculaires :



Impact d'un déflecteur installé dans le cours d'eau : reméandration et recherche d'un nouveau lit d'hiver.

- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées:**

Malgré un positionnement minutieux des déflecteurs calés fortement dans les berges, deux déflecteurs n'ont pas résisté aux crues hivernales 2013 de la *Tretterbaach* et ont été emporté par le courant. Les cimes se sont enchevêtrées +/-100m en aval à du bois mort déjà accroché au sein du cours du lit d'eau. A cet endroit, le bois mort forme actuellement un bel abri pour les jeunes poissons, ce qui aura un impact positif sur la biomasse piscicole. Le déflecteur ayant résisté a été fixé à l'aide de pieux supplémentaires afin de garantir sa pérennité.

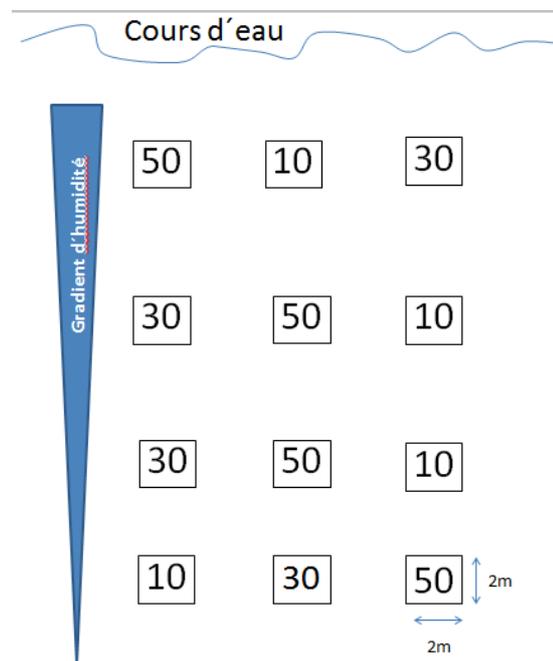
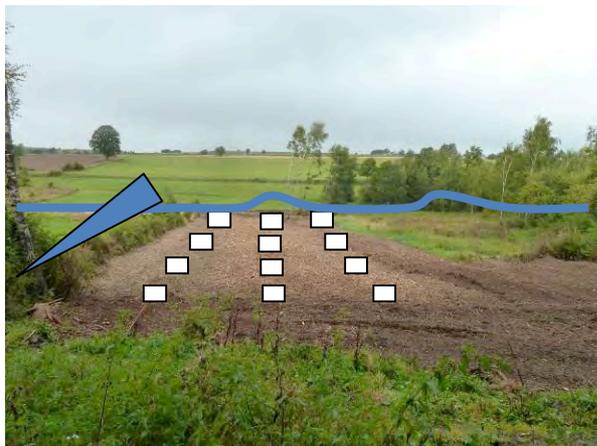
- **Prochaines réalisations :**

Poursuivre le monitoring du déflecteur sur la *Tretterbaach*.

## 4.17 Monitoring des actions de restauration des prairies à bistorte et des mégaphorbiaies (action hors LIFE)

- **Objectifs** : suivre les sites repiqués/ensemencés ou fait l'objet d'un transfert de foin afin d'évaluer si les techniques employées permettent d'atteindre les objectifs de restauration.
- **Budget prévisionnel** : 0 € (hors LIFE)
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Les repiquages de morceaux de rhizomes réalisés en avril 2013 ont été suivis tout au long de l'été 2013. Tous les sites ont été étudiés, mais une attention particulière s'est focalisée sur la coupe à blanc gyrobroyée puis andainée où une expérience à l'aide de carrés expérimentaux a été installée.



Dispositif expérimental

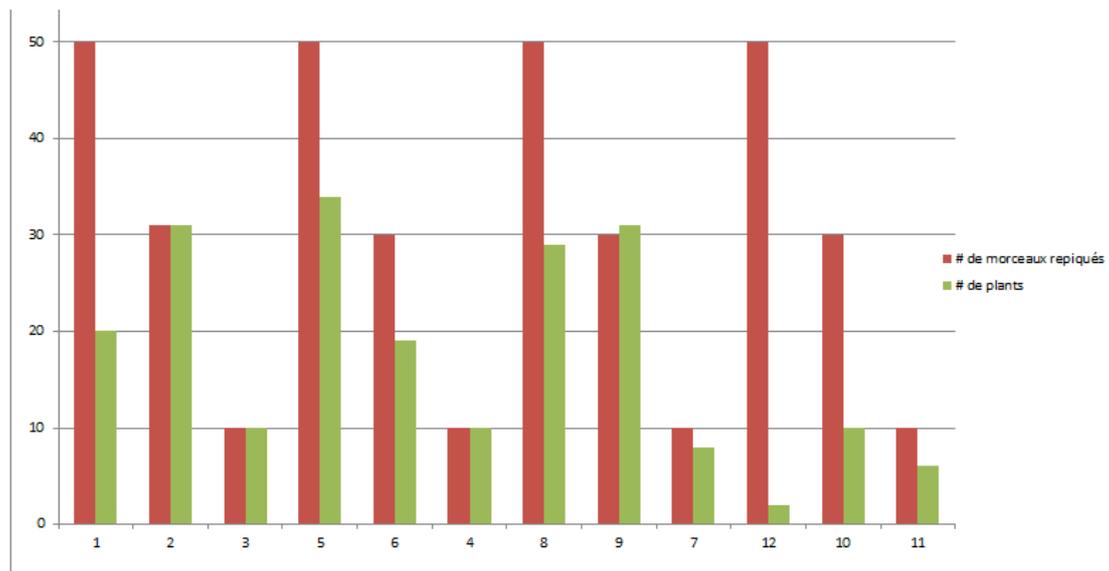
Le monitoring des carrés expérimentaux a été effectué aux dates suivantes : 1.05, 12.06, 1.07 et 31.07. Le site, sauf les carrés expérimentaux, a été fauché à la débroussailleuse suite à une « invasion » de *Cirsium arvense*. Les Cirses des champs dans les carrés expérimentaux ont été coupés à l'aide d'un sécateur. La surface a été pâturée par des moutons en octobre 2013.

Les premières feuilles des morceaux de rhizomes plantés le 9 avril 2013 sont sorties à peine trois semaines plus tard vers fin avril 2013 (période à météo très froide et pluvieuse). Lors du passage le 12.06, on a pu observer que la majorité des plants est entré en floraison dès la première année. La majorité des plants a même développé plusieurs inflorescences. Le 31.07, on a pu observer que beaucoup d'inflorescences avaient produit des graines.

Le monitoring des carrés expérimentaux du 1<sup>er</sup> juillet 2014 s'est focalisé sur le comptage du nombre de pieds, du nombre de feuilles par pieds et du nombre d'inflorescences par pied de *P. bistorta* en fonction :

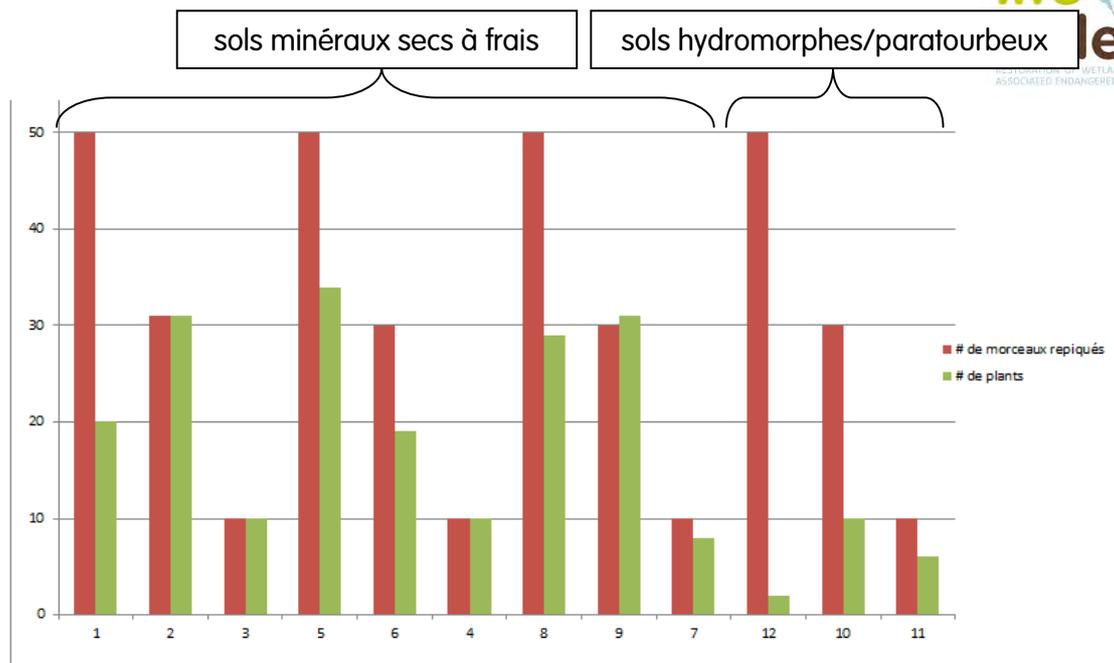
- de la densité de repiquage (50, 30, 10 morceaux de rhizomes)
- du degré d'humidité du sol du milieu d'accueil (sols minéraux secs à frais opposés aux sols hydromorphes/paratourbeux)

Les données brutes sont disponibles à l'annexe N°8.



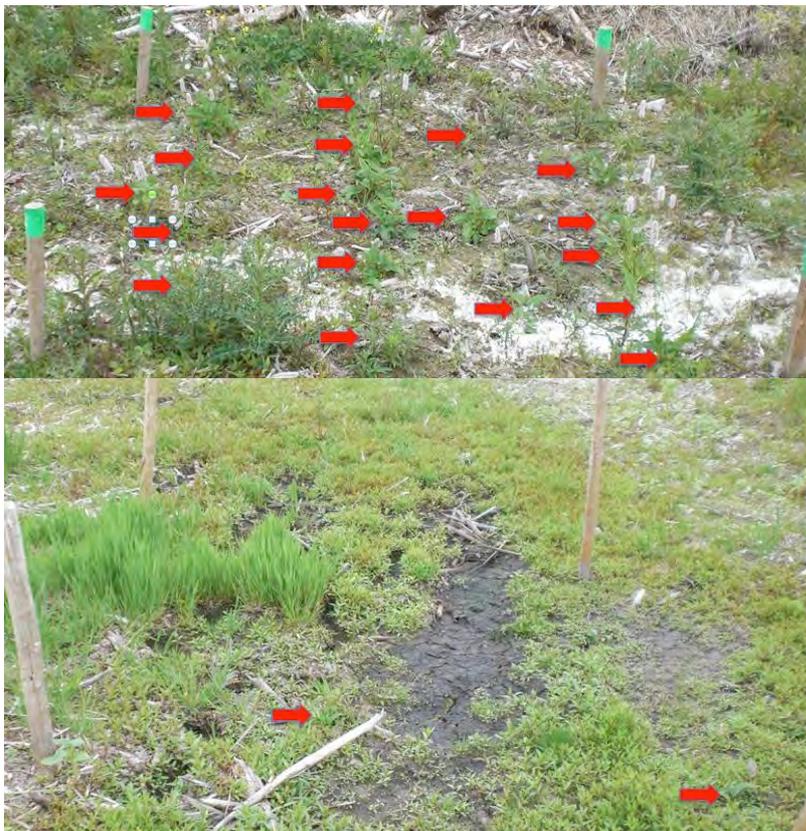
Nombre de pieds de *P. bistorta* en fonction de la densité de repiquage des rhizomes.

Les carrés à 50 morceaux de rhizomes présentent proportionnellement moins de pieds de bistorte qui rejettent que les carrés à densités de repiquages à 30 ou 10 morceaux de rhizomes. Le ratio « nombre de plants/nombre de morceaux de rhizomes repiqués » est meilleur pour les densités 30 et 10 que pour la densité 50.



Nombre de pieds de *P. bistorta* en fonction du degré d'humidité du sol du milieu d'accueil.

Le ratio « nombre de plants/nombre de morceaux de rhizomes repiqués » est meilleur pour les carrés plus secs que pour les carrés engorgés d'eau.



Comparaison photographique du carré expérimental N°1 (sol minéral sec à frais) et 12 (sol hydromorphe/paratourbeux). 50 morceaux de rhizomes ont été repiqués par carré.



Nombre de feuilles (> 5cm de longueur) dénombrées par plant en fonction de l'humidité du sol.

La vigueur des plants sur sols engorgés est détériorée. Les plants développent moins de feuilles et moins d'inflorescences.

Suivi photographique du carré expérimental N°1 à 50 morceaux repiqués sur sol minéral sec à frais



Etat initial 9 avril 2013



1.05.14



12.06.14



1.07.14



31.07.14

Suivi photographique du carré expérimental N°12 à 50 morceaux repiqués sur sol hydromorphe à paratourbeux



Etat initial 9 avril 2013

Pas de photo

1.05.14



12.06.14



1.07.14



31.07.14

Les autres sites repiqués ont été visités une à deux fois. L'historique de gestion du terrain d'accueil (coupe à blanc gyrobroyée puis andainée, labour, friche à *Deschampsia cespitosa*, friche envahie par *Epilobium angustifolium*) est en effet importante pour le succès du repiquage. Alors que les résultats de la friche envahie par *Epilobium angustifolium* sont nuls, les résultats sur le labour sont plus encourageants.



Le fauchage de restauration en octobre 2012 n'a pas permis d'endiguer la dynamique de dominance de *E. angustifolium*. Le repiquage en avril 2013 était en vain. Le monitoring n'a pas pu identifier de feuilles de bistorte au lieu du repiquage.



Le succès de repiquage de rhizomes sur le labour est plus prometteur. Le monitoring a pu identifier des feuilles aux endroits de repiquage.

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées:** Néant

➤ **Prochaines réalisations**

- Poursuite du monitoring des sites repiqués et plus spécialement l'étude de la progression annuelle des plages de bistorte à partir des rhizomes repiqués en 2013.
- Monitoring des sites ayant fait l'objet d'un semis de graines de *P. bistorta* en 2013.
- Monitoring du site ayant fait l'objet d'un transfert de foin en 2013.



## 4.19 Action E.1 : Actions d'information et de sensibilisation du grand public

➤ **Objectifs** : Atteindre une adhésion du plus grand nombre aux actions de préservation de nos richesses naturelles à travers des actions d'information et de sensibilisation du public.

➤ **Budget prévisionnel** : 61.050 €

➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

| Type d'action                     | Objectif  | Résultat atteint  | % de l'objectif |
|-----------------------------------|-----------|---|-----------------|
| Identité graphique                | 1         | Clôturé   | 100%            |
| Papier lettre                     | /         | Clôturé   | /               |
| Dépliant                          | 1.500 ex. | Clôturé (cf. annexe N°9)  | 100%            |
| Roll-up                           | 4         | Clôturé (cf. annexe N°10)   | 100%            |
| Panneaux de chantiers provisoires | > 20      | 6   | 30%             |
| Panneaux explicatifs              | 4         | Deadline : 30.04.16   | 0%              |
| Visites guidées                   | 10        | 3 Visites (période 1.09.12-30.04.13)<br>2 visites planifiées au printemps/été 2014  | 30%             |
| Chantiers nature bénévoles        | 6         | 2 (période 1.09.12-30.04.13)<br>1 chantier organisé en automne/hiver 12-13 :<br>- 19.10.13 : fauchage / taille d'arbres au sein d'un verger près de Troisvierges (participants : 15 personnes)<br>(- 22.03.14 : plantations de haies à Emeschbaach (chantier annulé, sera reproposé en automne 2014)) | 50 %            |
| Caillebottis                      | 1         | Deadline : 30.04.16   | 0%              |
| Travail de presse                 | 15        | 26 (cf. annexe N°11)  | 173 %           |

| Type d'action                 | Objectif | Résultat atteint   | % de l'objectif |
|-------------------------------|----------|--|-----------------|
| Conférence de presse          | /        | 20.11.12   | /               |
| Emissions radio/télé          | /        | 2 (période 1.09.12-30.04.13)<br>(Pas de réalisations lors de l'année écoulée)  | /               |
| Stands à foires, marchés, ... | /        | 16.06.13: Fest vun der Natur<br>4.08.13 : Naturparkfest à Hosingen<br>7-8.09.13 : Beschfest à Munshausen<br>13.09.2013 – 22.09.2013: Expo Belle étoile<br>12.10.2013-20.10.2013: Foire d'automne<br>10.01.14 : Journée « Métiers de l'environnement » à l'Athénée de Luxembourg<br>16.03.14: Fête au Moulin d'Asselborn<br>23.03.14: Wasserfest am Naturpark Uewersauer<br>30.03.14: Présentation du LIFE Eislek lors du meeting du Lions Club | /               |
| Evènement de lancement        | 1        | 2<br>Clôturé<br>- Conférence de presse : 20.11.12<br>- Présentation grand public :<br>Munshausen 12.12.12 & Boulaide 20.02.13  | 200%            |
| Evènement de clôture          | 1        | Prévu en 2017  | 0%              |

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant



Installation de panneaux de chantier provisoires.



Participants au chantier nature du 19.10.13:  
 Travaux de fauchage et de taille d'arbres fruitiers dans un verger.



Visite guidée du 31.08.13



Beschfest à Munshausen 7-8.09.13

➤ **Prochaines réalisations :**

- Mise en place des panneaux de chantiers provisoires au fur et à mesure de l'avancement des chantiers
- Visites guidées: 11.05.13 : Visite guidée le long de la *Wemperbaach* et 31.08.13 : Les oiseaux de nos prairies humides à Troine
- Planification et organisation de chantiers nature, stands à des foires, marchés, ...
- Poursuivre travail de presse

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |

| Jalon du projet                              | Deadline   | Etat d'avancement   |
|--|------------|---|
| Evènement de lancement du projet             | 31.05.2013 | - Conférence de presse : 20.11.12<br>- Présentation grand public :<br>Munshausen 12.12.12 & Boulaide 20.02.13 |
| Publication du dépliant du projet, Roll-up's | 30.04.13   | Clôturé   |
| Installation de panneaux explicatifs         | 30.04.16   | A venir   |
| Installation d'un caille-bottis              | 30.04.16   | A venir   |
| Evènement de clôture                         | 30.06.17   | A venir   |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE** : Néant

## 4.20 Action E.2 : Mise en ligne d'un site internet

➤ **Objectifs** : créer un site Web attrayant pour présenter le projet et diffuser ses résultats.

➤ **Budget prévisionnel** : 24.735 €

### ➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Les efforts pour mettre en ligne le contenu du site web en ligne depuis novembre 2011 sous sa forme provisoire ont été intensifiés en 2013. Le site [www.life-eislek.eu](http://www.life-eislek.eu) sous sa forme définitive est en ligne depuis le 14.12.13. Le site fonctionne sous le logiciel opensource wordpress et peut être géré intégralement par l'équipe du projet sans occasionner des frais supplémentaires. Le site est visuellement attrayant et reprend les mêmes éléments graphiques que le dépliant du projet. Le site est disponible en français et en allemand. Un résumé en anglais est également disponible. Depuis la mise en ligne, des mises à jour régulières sont encodées. Les news sont automatiquement postés sur notre site Facebook. Une adresse de contact [info@life-eislek.lu](mailto:info@life-eislek.lu) est fonctionnelle. Le cofinancement du projet par le fond pour l'environnement LIFE est clairement souligné.



Screenshot du layout du site web [www.life-eislek.eu](http://www.life-eislek.eu).

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

➤ **Prochaines réalisations**

-Mettre régulièrement à jour l'agenda/news du site

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |  |
| Planning réalisé |      | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Jalon du projet           | Deadline | Etat d'avancement   |
|---------------------------|----------|---|
| Mise en ligne du site web | 31.12.12 | -site web provisoire en ligne depuis le 14.11.12<br>-site web définitif en ligne depuis <b>fin 2013</b> |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE** : Néant

## 4.21 Action E.3 : Actions d'information et de sensibilisation du monde agricole

- **Objectifs** : mettre en place une stratégie de communication envers le monde agricole afin de l'informer et de le sensibiliser aux modes de gestions extensives en accord avec les exigences écologiques de nos espèces cibles.
- **Budget prévisionnel** : 16.315 €
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

-Au sein du périmètre du projet, 3 sites *Sporbaach*, *Hachiville-Am Dall-Weiler Weiheren* et *Hoffelt-Kaleburn* sont en cours d'être classées réserves naturelles par l'Etat luxembourgeois. L'équipe du LIFE a été un moteur en matière d'information et de sensibilisation :

- 16.04.13: Réunion avec l'ANF et la CA: Négociations relatives aux limites zones A et B des 3 futures RN.
- 23.05.13: RDV avec l'Ad. Communale de Wintrange: Présentation des dossiers de classement relatives aux 3 futures RN.
- 9.07.13: Organisation de 2 réunions & 2 visites des lieux avec agriculteurs concernés par la mise en place des réserves *Sporbaach* et *Hachiville-Am Dall-Weiler Weiheren*. (+/- 50 personnes ont assisté à ces réunions)
- 24.09.13: Visite des lieux avec agents des administrations & 7 entretiens individuels avec les agriculteurs les plus concernés par la mise en place des réserves *Sporbaach* et *Hachiville-Am Dall-Weiler Weiheren*.

-Participation à la Foire agricole d'Ettelbruck avec un Poster spécialement conçu pour le public cible « agricole » : 5-7.07.13. (plus de 34000 visiteurs en 2013)

-Participation à l'organisation des Journée Internationale de la Prairie (JIP) 2014 : Réunion du 29.01.14 & 11.02.14 & 24.04.14. Préparation d'un article relatif à la diversité des prairies ardennaises à paraître au sein de la brochure relative aux JIP 2014.



Réunion d'information pour agriculteurs



Visite des lieux avec agriculteurs



**NATURA2000.lu am Beispiel des Éisleker Plateau**

**Ziel:** Risiken erkennen und gemeinsam mit landwirtschaftlichen Betrieben proaktiv Maßnahmen im Sinne des Natur-, Erosions- und Wasserschutzes umsetzen

a. Welche Arten/Habitate gilt es zu schützen?      b. Was gilt es zu vermeiden?

Artenreiche, extensiv bewirtschaftete Mähwiesen (6510)      Neuntöter und seine Mosaiklandschaft      Erosion      Gülleausbringung in Gewässernähe

c. Praxislaugliche Lösungen gemeinsam diskutieren

d. Erstellen von Übersichtskarten und Empfehlungsschreiben für die Bewirtschafter

e. Umsetzen der Maßnahmen

Brack-Überweiden durch Migrationstrassen für Schmetterlinge und andere Insekten      Das Anbringen von Vorkäsen und -äbelen vor Eintrag der Sedimentierung in die Coelkass      Extensive Nutzung durch Beweidung, Ständlung sowie gezielte Pufferzonen, z.B. durch Hecken      Fortsetzung oder Wiedereinführung der traditionellen Nutzung mit Mähde-Mähe zum mit Biodiversitätsbeitrag

Wiederholungsprojekte in Zusammenarbeit mit anderen der nächsten Naturschutzprojekte:  
 - Landwirte: Betsch, Betsch und Co., Nr. 2005/10  
 - Landwirte: Betsch, Betsch und Co., Nr. 2005/10  
 - Landwirte: Betsch, Betsch und Co., Nr. 2005/10

Foire agricole d'Ettelbruck 2013.

| Type d'action               | Objectif | Résultat atteint   | % de l'objectif |
|-----------------------------|----------|--|-----------------|
| Réunion d'information       | 4        | 1  | 25 %            |
| Articles presse spécialisée | 5        | 1« De letzebuerger Besch» de l'asbl « Lëtzebuerger Privatbësch » | 20 %            |

|                         |   |   |      |
|-------------------------|---|---|------|
| Visites de terrain      | 4 | 2   | 50 % |
| Foires professionnelles | / | 5-7.07.13: Foire agricole d'Ettelbruck (poster) | /    |

- **Autorisations : Néant**
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées : cf. action C7**
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications : Néant**

➤ **Prochaines réalisations :**

- Poursuite de l'information relative au classement des 3 RN.
- Participation à la foire agricole 2014.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
|                  | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |  |
| Planning révisé  |      |    |      |    |     | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |  |
| Planning réalisé |      |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Suite à la situation juridique actuelle, un planning révisé de l'action a dû être proposé lors du inception report. Ce retardement n'entravera pas la réussite de cette action.

➤ **Complementary action outside LIFE : Néant**

## 4.22 Action E.4 : Organisation d'un séminaire international

- **Objectifs** : faire le bilan des actions réalisées et diffuser les expériences acquises
- **Budget prévisionnel** : 13.870

- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

Action prévue en 2017

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant
- **Prochaines réalisations** : Néant
- **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   |      |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |
| Planning réalisé |      |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Jalon du projet         | Deadline | Etat d'avancement |
|-------------------------|----------|-------------------|
| Séminaire international | 31.05.17 | /                 |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

- **Complementary action outside LIFE**: Néant



## 4.24 Action F.1 : Gestion administrative et financière du projet

➤ **Objectifs** : assurer le bon déroulement administratif et financier du projet

➤ **Budget prévisionnel** : 151.990 €

➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

### Bureau de projet

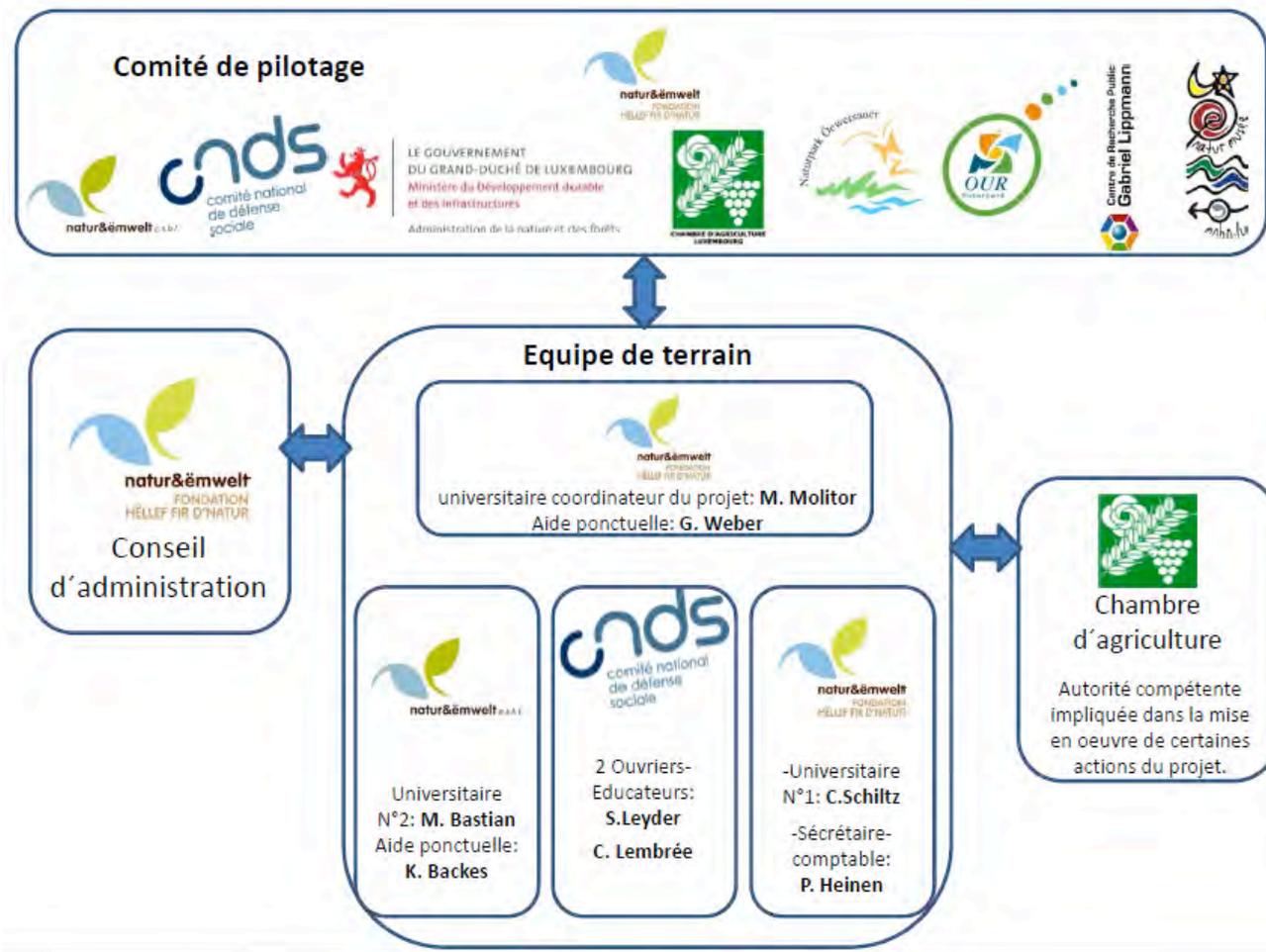
- Bureau du projet sis à 2, Kirchenstrass ; L-9753 Heinerscheid (1<sup>er</sup> étage de la maison communale de la commune de Clervaux).

### Equipe de terrain

| Organisme                 |   | Etat d'avancement  |
|---------------------------|---|--|
| Bénéficiaire coordinateur | natur&ëmwelt-Fondation Hëllef fir d'Natur | Mise à disposition d'un :<br>-scientifique coordinateur : Mireille Molitor (1.09.12)<br>-scientifique N° 1 : Claude Schiltz (1.09.12)<br>-secrétaire-comptable : Patricia Heinen (1.9.12)<br>- aide ponctuelle : Gilles Weber (action F1 : 1.9.12) |
| Bénéficiaire associé      | natur&ëmwelt asbl                         | Mise à disposition d'un :<br>-scientifique N° 2 : Mikis Bastian (1.09.12)<br>-aide ponctuelle : Katharina Backes (action D1 : mai-juillet 2013)  |
|                           | CNDS asbl                                 | Mise à disposition d'un :<br>-Ouvrier-Educateur: Serge Leyder (1.09.12)<br>Engagement d'un :<br>- Ouvrier-Educateur: Lembrée Cédric (15.10.13)   |

- Le conseil d'administration de natur&ëmwelt-Hëllef fir d'Natur a donné son accord suite à la demande de Mme Molitor Mireille d'obtenir un congé sabbatique de 12 mois s'étirant du 15.09.14 au 14.09.15.
- Afin de combler cette absence sans entraver la bonne poursuite du projet, natur&ëmwelt-Hëllef fir d'Natur a publié le 17 mars 2014 une offre d'emploi pour un gestionnaire de projet (m/f) pour 16 mois **[cf. annexe N°12]**. Les informations relatives à l'offre d'emploi ont été diffusées dans la rubrique « Jobfinder » du quotidien luxembourgeois intitulé « Letzebuenger Wort » (date de parution 22.03.14)), via le site web [www.jobfinder.lu](http://www.jobfinder.lu), via mailing list, newsletter, site web du projet life Eislek, site web [www.naturemwelt.lu](http://www.naturemwelt.lu) et via l'administration de l'emploi (ADEM).

- Le projet étant largement sur les rails à l'heure actuelle et en l'absence de retards substantiels, ce congé ne devrait donc pas affecter la bonne exécution du projet. La période de chevauchement de 4 mois permettra au nouvel employé de se familiariser avec les dossiers en cours et de profiter de l'accompagnement de Mme Molitor.



Organigramme du projet.

## **Gestion administrative et financière du projet**

### 1) Gestion des dépenses

- Collecte des pièces comptables (devis, bons de commande, factures, timesheets,...) : Echanges réguliers avec le service comptable central de HfN à Kockelscheuer et les services comptables de nos partenaires.
- Certification régulière des pièces comptables.
- Classement et archivage régulière des pièces comptables.
- Mise à jour régulière du rapport financier (fichier excel).

### 2) Gestion des recettes

- Suivi du paiement des avances de la Commission Européenne
- Suivi du paiement des avances du cofinanceur MDDI
- Suivi des déclarations de créances relatives et redistribution des avances de la CE ou du MDDI aux bénéficiaires associés.

## **Comité de pilotage du projet**

- Organisation du 2<sup>ième</sup> comité de pilotage: 10.07.13

## **Contact avec l'équipe externe / Commission européenne**

- Accueil de l'équipe externe le 19.11.13 (M. Tom Andries)
- Echange régulier avec l'équipe externe via téléphone ou mail
- Rédaction des rapports d'avancements

## **Modification du statut TVA du CNDS**

Le dossier de candidature du projet mentionne que le CNDS est non assujetti à la TVA. Le statut TVA du CNDS ayant changé en 2012, l'asbl était assujetti à la TVA du début du projet jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 2014. En effet, le régime TVA de l'association a été remodifié vers un statut de non-assujettissement. Le CNDS s'engage à en fournir dans les meilleurs délais la preuve écrite au bénéficiaire coordinateur qui en informera la Commission Européenne.

## **Demande d'avenant**

La lettre du 17.03.14 de la Commission Européenne, nous rappelle que nous sommes obligés de présenter une demande d'avenant à la convention de subvention suite aux changements substantiels de statuts subvenus dans notre organisation.

Actuellement, notre conseil d'administration poursuit toujours la réorganisation juridique qui est donc encore toujours en cours. Nous allons donc introduire la demande d'avenant auprès de la commission européenne une fois la réorganisation juridique de HfN clôturée.

## Divers

- Participation au comité de pilotage du projet LIFE Restau Unio 18.11.13
- Visite de Marco Schank, Ministre délégué au Développement durable et aux Infrastructures au CNDS-Naturaarbechten à Binsfeld : 26.11.14

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

➤ **Prochaines réalisations**

-suivi administratif et financier du projet.

-réaliser entretiens avec les candidats qui ont répondu à l'offre d'emploi et sélectionner un candidat adéquat.

-organiser prochaine réunion du comité de pilotage.

-maintenir le contact avec l'équipe externe / la Commission européenne

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |  |
| Planning réalisé |      |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

| Produit livrable | Deadline | Etat d'avancement |
|------------------|----------|-------------------|
| Audit financier  | 30.09.17 | /                 |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.



De gauche à droite : C. Schiltz, M. Molitor, P. Heinen, M. Bastian.



Visite de l'équipe externe le 14.12.12



Serge Leyder (à gauche) avec son équipe.



Cédric Lembrée (à droite) avec son équipe.

➤ **Complementary action outside LIFE : Néant**

## 4.25 Action F.2 : Suivi du projet: évaluation de la mise en œuvre des actions

- **Objectifs** : évaluer la mise en œuvre des actions à l'aide d'indicateurs pour suivre l'état d'avancement du projet.
- **Budget prévisionnel** : 5.815 €
- **Etat d'avancement/Principaux résultats**

| Indicateur   | Valeur cible          | Valeur actuelle    | Objectif atteint ? |
|--|-----------------------|--------------------|--------------------|
| Action A1:<br>- Programme d'action de restauration des habitats rédigé?  | 1                     | 0                  | Non                |
| Action A2:<br>- Planification technique des chantiers aboutie ?  | 1                     | 0                  | Non                |
| Action A3:<br>- Plans de gestion rédigés et approuvés juridiquement ?  | 1                     | 0                  | Non                |
| Action A4:<br>- Plan de pâturage rédigé ?  | 1                     | 0                  | Non                |
| Action A5:<br>- Méthodologie du monitoring élaborée?<br>- Nbre de formations auxquelles on a participées ?   | 1<br>1                | 1<br>2             | Oui<br>Oui         |
| Action B1:<br>- Nbre d'hectares acquis ?   | 30                    | 9,53 ha            | Non                |
| Action C1:<br>- Nbre d'hectares débroussaillés<br>- Nbre d'hectares où une première fauche a été réalisée  | 10 ha                 | 2,22 ha<br>3,90 ha | Non                |
| Action C2:<br>- Nbre d'hectares re-humidifiés<br>- Nbre de mètres de cours d'eau dont le fond du lit a été réhaussé<br>- Nbre de m de drains bouchés | 15ha<br>1,5km<br>500m | 0<br>70m<br>0      | Non<br>Non<br>Non  |
| Action C3:<br>- Nbre d'hectares désenrésinés<br>- Nbre d'hectares de rémanents de coupe nettoyés   | 5<br>15               | 1,54 ha<br>3,73 ha | Non<br>Non         |
| Action C4:   | 10                    | 4,74 ha            | Non                |

|   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| - Hectares de prairies à bistorte/mégaphorbiaies restaurées   |  |  |   |
| Action C5:<br>- Nbre de haies/arbres isolés plantés   | 7.000  | 3.120  | Non   |
| Action C6:<br>- Abri pour bétail installé?<br>- Passes à bétail installées ?<br>- Abreuvoirs installés ?<br>- Nbre de mètres de clôtures installées ?<br>- m de clôtures amovibles achetées ?   | 1<br>5<br>5<br>12.500<br>500                           | 1<br>0<br>0<br>1.706<br>0                            | Oui<br>Non<br>Non<br>Non<br>Non   |
| Action C7<br>- Nbre d'exploitants agricoles conseillés ?<br>- Nbre d'hectares extensifiés ?   | 50<br>50   | 10<br>10,28 ha                                       | Non<br>Non  |
| Action D1:<br>- Nbre de sites N2000 monitorés ?   | 11   | 9  | Non   |
| Action D2:<br>- Nbre de ha monitorés ?  | 135  | 108  | Non   |
| Action D3:<br>-Etude réalisée?  | 1  | 0  | Non   |
| Action E1:<br>- identité graphique et logo de projet développés?<br>- dépliant imprimé?<br>- panneaux réalisés?<br>- panneau Roll-up réalisés?<br>- Nbre de panneaux de chantiers installés<br>- Nbre de visites guidées organisées<br>- Nbre de chantiers nature organisés<br>- Caillebotis installé<br>- Nbre d'articles parus dans la presse écrite, audiophonique et télévisuelle<br>- Évènement de lancement organisé?<br>- Évènement de clôture organisé? | 1<br>1<br>4<br>4<br>20<br>10<br>6<br>1<br>15<br>1<br>1 | 1<br>1<br>0<br>4<br>6<br>3<br>3<br>0<br>28<br>2<br>0 | Oui<br>Oui<br>Non<br>Oui<br>Non<br>Non<br>Non<br>Non<br>Oui<br>Oui<br>Non |
| Action E2<br>- Site internet mis en ligne<br>- Mises à jour régulières?   | 1<br>1   | 1<br>1   | Oui<br>Oui  |
| Action E3<br>- Nbre de réunions d'information organisées ?<br>- Nbre de publications dans la presse spécialisée ?<br>- Nbre de visites de terrain organisées ?  | 4<br>5<br>4  | 1<br>1<br>2  | Non<br>Non<br>Non   |
| Action E4<br>- Séminaire international organisé ?   | 1  | 0  | Non   |

|   |   |              |             |
|---|---|--------------|-------------|
| Action E5<br>- Rapport de vulgarisation publié?   | 1 | 0            | Non         |
| Action F1<br>- Personnel engagé/désigné?<br>- Nbre de réunions du comité de pilotage  | 5 | Oui<br>2     | Oui<br>Non  |
| Action F2<br>/  |   |              |             |
| Action F3<br>- Nbre de contacts avec des experts<br>- Nbre de projets visités<br>- Nbre de colloques auxquels on a participés | / | 8<br>2<br>10 | /<br>/<br>/ |
| Action F4<br>- Après LIFE rédigé?   | 1 | 0            | Non         |

Le tableau « output indicators » est présenté en **annexe N° 13**.

- **Autorisations** : Néant
- **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant
- **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant
- **Prochaines réalisations**  
Suivi annuel du projet à l'aide d'indicateurs.

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |  |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|--|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |  |
| Planning prévu   | x    |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      |    |     | x  |  |
| Planning réalisé | x    |    |      | x  |     |    |      | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |  |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

- **Complementary action outside LIFE** : Néant

## 4.26 Action F.3 : Networking avec d'autres projets et experts

➤ **Objectifs** : échanges avec experts & gestionnaires de projets, visites de projets, participation à des conférences.

➤ **Budget prévisionnel** : 27.850 €

➤ **Etat d'avancement/Principaux résultats**

| Objet  | Etat d'avancement/Principaux résultats   |
|--|--|
| Prise de contact avec gestionnaires de terrains dans régions limitrophes | -contacts avec RNOB (Wallonie francophone, B)<br>-contacts avec BNVS (Cantons de l'Est, B)<br>-Participation au Chantier intercommunautaire 2013 : rencontre et échange de gestionnaires de Natuurpunt, Natagora, & natur&emwelt : 13-15.09.13.  |
| Prise de contact avec experts  | -Jan Christian Habel, Department of Ecology and Ecosystemmanagement, Technische Universität München (D): → génétique des espèces glaciaires<br>-Philippe Goffart, Service Public Wallon (SPW), Département de l'Etude du Milieu naturel et agricole (DEMna) (B) : → recherche d'œufs et comportement de <i>L. helle</i> .<br>-Mediterraner Garten und Zentrum für ökologische Gartenkultur (L)<br>→ Echange de littérature et de bonnes pratiques concernant la restauration de prairies dégradées<br>-Simone Schneider, auteur de „Die Graslandgesellschaften Luxemburgs“: 26.06.13 & 31.07.13 & 11.2.14.<br>→ Echange de littérature et de bonnes pratiques concernant la restauration de prairies dégradées<br>-Richard Dahlem, chargé de mission de l'after-life du projet LIFE Arnica : 21.11.13 & 14.01.14. → recherche de complémentarité des actions des deux LIFE<br>-Claudine Felten, auteur du dossier de classement de la future réserve « <i>Hachville am Dall/Weiler Weiher/Kouprich</i> » : 3.7.13 → échange relatif à la gestion ancienne du site, contact avec les exploitants, ...<br>-Benoit Manet, expert du castor du DEMNA: 23.10.13. → design d'une protection d'un moine d'un étang.<br>-Thomas Frankenberg, géographe diplômé du bureau d'études EFOR-ERSA : 20.11.13 → échange sur les fauchages de restauration |
| Echanges entre projets LIFE-Nature                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Réunion d'échange avec Projet LIFE Unio: 22.04.13 → recherche de complémentarité des actions des deux LIFE</li> </ul>   |

|   |   |
|---|---|
| et autres projets   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Echange LIFE Orchis: 31.05.13 (réunion) &amp; 28.06.13 (visite)→échanges relatifs à ensemencement</li> <li>• RDV avec Gerhard Reuter, projet Tarier des prés en Wallonie : 11.12.13→MAE adaptés au cycle de vie du tarier et analyse de l'adéquation de nos sites pour une nichée de l'espèce</li> <li>• Echanges de mails et téléphoniques réguliers avec projet LIFE Papillons (B) et RDV avec Alexander Rauw: 16.12.13→Distribution, de l'espèce, monitoring, techniques de restauration,...</li> </ul>   |
| Visite de réalisations, projets, ...  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 30.01.2013 Visite Vogelschutzwarte Frankfurt (action oubliée lors du rapport précédent)</li> <li>• 11.09.13: Visite d'un projet de reméandration à Harlange</li> </ul>   |
| Participation à des conférences scientifiques, colloques, ...                             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• European Bird Census Council (EBCC) Meeting à Cluj, Roumanie:17-21.09.13→Echanges avec experts ornithologiques sur la distribution des EC, monitoring, techniques de restauration,...</li> <li>• Colloque MNHN à Luxembourg: 15.03.13</li> <li>• Visite de la Foire de Libramont :26.07.13</li> <li>• Colloque LIFE Walphy: de la restauration hydromorphologique des cours d'eau : Premiers enseignements» à Namur (B) : 15.10.13</li> <li>• Présentation ANF: BBD Gestion terrains : 18.10.13 &amp; 19.03.14</li> <li>• Conférence „Erosionsrisikokarten für Luxemburg“: 27.11.13</li> <li>• Workshop „Financing Natura 2000“ 24.01.14</li> <li>• Workshop „Schaffung von Flächenpools für die Kompensierung von Eingriffen in die Natur“: 10.03.14</li> <li>• Conférence „Wiesentypen Luxemburgs“: 20.03.14</li> <li>• Conférence « Monitoring de la biodiversité au Luxembourg » : 31.04.14</li> </ul> |
| Participation à la plateforme d'échange Natura2000.lu (CA, Letzebuenger Privatbesch, n&ë) | 2 Réunions à Luxembourg : 20.01.14 & 10.02.14   |

➤ **Autorisations** : Néant

➤ **Difficultés rencontrées et solutions envisagées** : Néant

➤ **Modifications techniques et/ou financières et justifications** : Néant

➤ **Prochaines réalisations**

- Maintenir échanges avec experts tout au long du projet.
- Organiser vistes de projet
- Participation à Interlife, colloques,...
- Présentation orale au Workshop „Renaturierung von Graslandhabitaten“ le 2.-3. 06.14 à Bertrange (Luxemburg)

➤ **Produits livrables, jalons du projet et calendrier, retards éventuels et justifications**

| Année            | 2012 |    | 2013 |    |     |    | 2014 |    |     |    | 2015 |    |     |    | 2016 |    |     |    | 2017 |    |     |    |
|------------------|------|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|------|----|-----|----|
| Trimestre        | III  | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV | I    | II | III | IV |
| Planning prévu   | x    | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  | x    | x  | x   | x  |
| Planning réalisé | x    | x  | x    | x  |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |      |    |     |    |

Aucun retard substantiel n'est à signaler et le planning du projet peut être maintenu tel qu'il a été proposé dans le dossier de candidature.

➤ **Complementary action outside LIFE : Néant**



## 5 Project's impact on the target species as well as on other species/habitats in the project sites

Les résultats du monitoring (action D1 et D2) montreront les impacts positifs des actions de restauration sur les populations des espèces cibles.

## 6 Indirect impacts of the project

## 7 Situation of each of the project's Natura 2000 sites from an administrative point of view

Le tableau suivant résume la situation administrative des différents sites impliqués dans le projet :

| Site  | ZPIN | Dossier de classement | Plan de gestion  | PG approuvé juridiquement |
|---|------|-----------------------|------------------|---------------------------|
| 1. Vallée de la Woltz et affluents de la source à Troisvierges »(LU0002001) | non  | non                   | non              | non                       |
| Sous-parties :  | non  | oui                   | oui              | non                       |
| • Fooschtbaach  | non  | oui                   | non <sup>1</sup> | non                       |
| • Rittefenn   | non  | oui                   | non <sup>2</sup> | non                       |
| • Cornelysmillen  |      |                       |                  |                           |

<sup>1</sup> Un plan de gestion relatif à l'habitat Natura 2000 N°6230 (nardaies) a été élaboré dans le cadre du projet LIFE Arnica (LIFE06NAT/D/000008).

<sup>2</sup> Des recommandations de gestion ont été formulées dans le cadre du projet INTERREG IV A « Restauration écologique transfrontalière des fonds de vallées et des zones humides enrésinés » (027 WLL2/3/037).

|  |             |                              |                        |                                  |
|--|-------------|------------------------------|------------------------|----------------------------------|
| 2. Vallée de la Tretterbaach et affluents de la frontière à Asselborn » (LU0002002)<br>Sous-parties :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Hannerhasselt</li> <li>• Sporbaach</li> <li>• Hachiville am Dall/Koupricht</li> <li>• Kaleburn</li> <li>• Ramescher</li> </ul> | non         | non                          | en cours de rédaction  | non                              |
|  | non         | non                          | oui                    | non                              |
|  | non         | oui                          | non                    | non                              |
|  | non         | oui                          | non                    | non                              |
|  | oui         | oui                          | non                    | non                              |
|  |             | oui                          | non <sup>1</sup>       | non                              |
| <b>Site</b>  | <b>ZPIN</b> | <b>Dossier de classement</b> | <b>Plan de gestion</b> | <b>PG approuvé juridiquement</b> |
| 3. Vallée de l'Our de Ouren a Wallendorf Pont (LU0001002)<br>Sous-partie :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Wahlhausen-Sauerwiesen</li> </ul>   | Non         | non                          | non                    | non                              |
|  | non         | non                          | en cours de rédaction  | non                              |
| 4. Vallée de la Tretterbaach (LU0001003)<br>Sous-parties :<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Hannerhasselt</li> <li>• Ramescher</li> </ul>   | Non         | Non                          | En cours de rédaction  | Non                              |
|  | non         | non                          | oui                    | non                              |
|  | oui         | oui                          | non <sup>1</sup>       | non                              |
| 5. Weicherdange - Breichen (LU0001004)   | non         | oui                          | oui                    | non                              |
| 6. Vallée supérieure de la Wiltz / Derenbach - Weischent (LU0001005)   | non         | non                          | non                    | non                              |
| 7. Vallée supérieure de la Sûre / Lac du barrage (LU0001007)   | non         | non                          | en cours de rédaction  | non                              |
| 8. Wilwerdange - Conzefenn (LU0001033)   | oui         | oui                          | oui                    | non                              |
| 9. Troisvierges - Cornelysmillen (LU0001038)   | non         | oui                          | non <sup>3</sup>       | non                              |
| 10. Hoffelt - Kaleburn (LU0001042)   | non         | oui                          | non                    | non                              |

<sup>3</sup> Des recommandations de gestion ont été formulées dans le cadre du projet INTERREG IV A « Restauration écologique transfrontalière des fonds de vallées et des zones humides enrésinés » (027 WLL2/3/037).

|  |     |     |     |     |
|--|-----|-----|-----|-----|
| 11. Troine / Hoffelt – Sporbaach (LU0001043) | non | oui | non | non |
|--|-----|-----|-----|-----|

## 8 Agri-Environment Measures

Le shapefile des contrats « agro-environnementaux » (MAE) existants a été sollicité auprès de l'ASTA, mais ne nous est pas encore parvenu.

La localisation des « contrats biodiversité » existants est possible via la BDD « biodiversité » du Ministère.

Actuellement, la loi agraire est en cours de révision (voir à ce sujet le point Ø « Difficultés rencontrées et solutions envisagées » de l'action C7.

## 9 Innovative techniques/approaches developed by the project

Depuis le inception report aucune nouvelle technique/approche innovatrice n'a été développée.

## 10 Financial part

### 10.1 Costs incurred

Situation des dépenses au 10.04.14.

| Name of participant: natur&emwelt-Fondation Hëllef fir d'Natur/CNDS/natur&emwelt-LNVL |                       |                       |   |   |                  |                     |                    |                     |                    |
|---|-----------------------|-----------------------|---|---|------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|
| Statement of expenditures   | Budget Total          | Solde                 | Total real costs with non-recoverable VAT | Total eligible costs with non-recoverable VAT | % of total costs | n&ë-F               | n&ë-LNVL           | CNDS                | HFN Fonds propres  |
| Personnel   | € 910.125,00          | € 668.646,18          | € 241.478,82                              | € 241.478,82                                  | 26,53%           | 150.205,51 €        | 16.095,82 €        | 75.177,49 €         |                    |
| Travel  | € 15.850,00           | € 12.621,64           | € 3.203,40                                | € 3.228,36                                    | 20,37%           | 3.083,86 €          | - €                | 144,50 €            |                    |
| External assistance   | € 139.675,00          | € 127.005,92          | € 11.082,28                               | € 12.669,08                                   | 9,07%            | 12.669,08 €         | - €                | - €                 |                    |
| Durable goods - Infrastructure  | € 30.000,00           | -€ 21.393,98          | € 44.693,66                               | € 51.393,98                                   | 171,31%          | 51.393,98 €         | - €                | - €                 |                    |
| Durable goods - Equipment   | € 127.150,00          | € 73.639,85           | € 52.015,48                               | € 53.510,15                                   | 42,08%           | 10.832,33 €         | - €                | 42.677,82 €         |                    |
| Land/rightspurchase/lease   | € 405.000,00          | € 307.934,86          | € 97.065,14                               | € 97.065,14                                   | 23,97%           | 48.532,57 €         | - €                | - €                 | 48.532,57 €        |
| Consumable material   | € 17.050,00           | -€ 1.557,44           | € 17.410,36                               | € 18.607,44                                   | 109,13%          | 11.103,28 €         | - €                | 7.504,16 €          |                    |
| Other direct costs  | € 32.925,00           | € 24.714,67           | € 7.935,00                                | € 8.210,33                                    | 24,94%           | 3.715,74 €          | - €                | 4.494,59 €          |                    |
| Overheads   | € 89.000,00           | € 74.415,33           | € 14.584,67                               | € 14.584,67                                   | 16,39%           | 13.791,93 €         | - €                | 792,74 €            |                    |
| <b>TOTAL</b>  | <b>€ 1.766.775,00</b> | <b>€ 1.266.027,03</b> | <b>€ 489.468,81</b>                       | <b>€ 500.747,97</b>                           |                  | <b>305.328,29 €</b> | <b>16.095,82 €</b> | <b>130.791,30 €</b> | <b>48.532,57 €</b> |

A l'heure actuelle nous ne constatons pas d'anomalies ni de divergences par rapport au planning des dépenses du projet. Nous n'attendons pas de modifications budgétaires importantes dépassant la règle des 10% / 30.000€. Le montant estimé des dépenses à la fin du projet ne peut pas encore être indiqué avec certitude. Aucun indice ne laisse présager une non-utilisation d'un poste budgétaire à l'heure actuelle.

| Statement of expend        | A1                | A2                | A3               | A4               | A5               | B1                 | C1                | C2                | C3                | C4                | C5                | C6                | C7               | D1                | D2               | D3               | E1                | E2                | E3               | E4               | E5               | F1                | F2               | F3               | F4             |
|----------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|----------------|
| Personnel                  | 13.664,231        | 10.002,751        | 5.571,821        | 6.526,391        | 5.094,241        | 15.282,711         | 19.156,461        | 18.148,221        | 23.189,401        | 11.090,581        | 3.074,111         | 26.718,221        | 3.396,161        | 6.792,321         | 6.792,321        | 1.008,231        | 5.969,811         | 4.245,201         | 4.112,541        | 2.361,391        | 2.892,041        | 35.560,171        | 1.512,351        | 3.316,561        | 0,001          |
| Travel                     | 325,891           | 101,841           | 69,251           | 81,471           | 63,251           | 203,681            | 57,031            | 71,291            | 71,291            | 61,101            | 61,101            | 71,291            | 57,031           | 611,051           | 203,681          | 20,371           | 96,751            | 46,851            | 57,031           | 34,631           | 28,521           | 162,951           | 23,421           | 641,601          | 0,001          |
| External assistance        | 142,031           | 0,001             | 0,001            | 355,201          | 0,001            | 0,001              | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 3.276,641         | 7.202,591         | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 1.663,821         | 0,001            | 28,801           | 0,001          |
| Durable goods - Infrastruc | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 0,001              | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 51.393,981        | 0,001            | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001          |
| Durable goods - Equipmer   | 119,001           | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 0,001              | 42.141,921        | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 3.900,511         | 0,001            | 4.093,351         | 0,001            | 0,001            | 585,531           | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 2.663,841         | 0,001            | 0,001            | 0,001          |
| Land/rightspurchase/lease  | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 97.065,141         | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001             | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001          |
| Consumable material        | 382,631           | 66,221            | 0,001            | 66,221           | 0,001            | 0,001              | 4.270,521         | 601,991           | 970,931           | 301,001           | 5.684,191         | 2.623,991         | 255,001          | 703,611           | 0,001            | 0,001            | 128,621           | 3,011             | 21,071           | 0,001            | 21,071           | 2.158,561         | 0,001            | 156,461          | 192,281        |
| Other direct costs         | 1.172,101         | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 264,001          | 0,001              | 1.957,151         | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 0,001             | 59,621           | 52,201            | 0,001            | 0,001            | 1.309,211         | 0,001             | 0,001            | 0,001            | 0,001            | 3.267,741         | 0,001            | 128,311          | 0,001          |
| Overheads                  | 607,69            | 607,69            | 607,69           | 607,69           | 607,69           | 607,691            | 607,691           | 607,691           | 607,691           | 607,691           | 607,691           | 607,691           | 607,691          | 607,691           | 607,691          | 607,691          | 607,691           | 607,691           | 607,691          | 607,691          | 607,691          | 607,691           | 607,691          | 607,691          | 607,691        |
| <b>TOTAL</b>               | <b>16.413,641</b> | <b>10.778,501</b> | <b>6.248,771</b> | <b>7.637,581</b> | <b>6.035,181</b> | <b>113.153,231</b> | <b>68.190,781</b> | <b>19.429,201</b> | <b>24.839,311</b> | <b>12.060,381</b> | <b>15.427,111</b> | <b>85.315,681</b> | <b>4.375,501</b> | <b>12.860,221</b> | <b>7.603,691</b> | <b>1.636,301</b> | <b>11.974,251</b> | <b>12.105,341</b> | <b>4.798,331</b> | <b>3.003,711</b> | <b>3.549,321</b> | <b>46.090,771</b> | <b>2.143,471</b> | <b>4.879,421</b> | <b>192,281</b> |
| <b>500.747,371</b>         |                   |                   |                  |                  |                  |                    |                   |                   |                   |                   |                   |                   |                  |                   |                  |                  |                   |                   |                  |                  |                  |                   |                  |                  |                |

## 10.2 Action's cost-efficiency

L'efficience des coûts est une priorité pour l'équipe de terrain. En tant qu'ONG nous avons toujours été confrontés à des moyens budgétaires limités ce qui a forgé un esprit d'imagination afin d'atteindre nos objectifs tout en limitant les dépenses au strict minimum.

## 10.3 Description of the criteria and the procedures used for tendering

Comme exigé dans votre lettre du 14 janvier 2013 et du 17.03.14, nous vous transmettons ci-joint les procédures utilisées par natur&mwelt et CNDS en matière de « tendering ».

Agissant comme bénéficiaire privé non commercial et gérant de l'argent public, nous respectons les obligations formulées sous l'art. 8.4 des dispositions communes du Life Eislek et nous veillons au "respect des principes de transparence et d'égalité de traitement des sous-traitants" et des fournisseurs potentiels.

Le protocole ci-dessous sert à nous guider dans cette démarche et à garantir "the best value for money" via l'application des critères sollicités classés dans l'ordre décroissant d'importance. Il est respecté pour tous les marchés importants à conclure. En guise de transparence l'acceptation ou le rejet d'une offre est motivé(e) dans un tableau ajouté à l'annexe financière. Pour éviter néanmoins l'envergure administrative une certaine souplesse existe pour les montants plus bas. Nous ne sommes pas nécessairement obligés d'avoir recours à des offres concurrentielles pour les contrats ou biens en-dessous de 1.000 €.

|                   | Montant (€)   | procédure   | critères sollicités   |
|-------------------|---------------|---|---|
| sous-traitance    | < 15.000* htv | consultation directe de prestataires de service (généralement 3). Possibilité de négocier les critères.   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'expérience dans le domaine</li> <li>• l'offre économiquement la plus avantageuse,</li> <li>• le délai d'exécution des travaux</li> <li>• le service après vente</li> </ul> |
| matériel durable  | < 15.000 htv  | consultation directe de fournisseurs (généralement 3). Possibilité de négocier les critères.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• la qualité du produit</li> <li>• l'offre économiquement la plus avantageuse,</li> <li>• le délai de livraison</li> <li>• le service après vente</li> </ul>                   |
| sous-traitance    | > 15.000 htv  | sélection de prestataires de service potentiels et demande d'offre sur base d'un cahier de charge. Approbation par le directeur n&ë-Fondation Hëllef fir d'Natur. | <ul style="list-style-type: none"> <li>• l'expérience dans le domaine</li> <li>• l'offre économiquement la plus avantageuse,</li> <li>• le délai d'exécution des travaux</li> <li>• le service après vente</li> </ul> |
| matériel durable* | > 15.000 htv  | sélection préalable de fournisseurs potentiels et demande d'offre sur base d'un cahier de charge. Approbation par le directeur n&ë-Fondation Hëllef fir d'Natur.  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• la qualité du produit</li> <li>• l'offre économiquement la plus avantageuse,</li> <li>• le délai de livraison</li> <li>• le service après vente</li> </ul>                   |

\*seuil pour lequel l'adjudicateur public peut réaliser un marché de gré à gré sans devoir effectuer de la publicité

LIFE11 NAT/LU/858

# Progress Report



covering the project activities from 01/05/2013 to 30/04/2014

## ANNEXES



# lifeeislek

RESTORATION OF WETLANDS  
AND ASSOCIATED ENDANGERED SPECIES  
2012-2017



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable  
et des Infrastructures

Département de l'environnement

## 11 Annexes

### Liste des annexes :

1. Action A1 : Echange de lettres relatif à la mise à disposition du shapefile des « MAE ».
2. Action A2 : Echange de courriers/emails, contacts téléphoniques avec SIDEN, MDDI, AGE et MI
3. Action A2 : Projet d'installation de clôtures et d'abreuvoirs sur la Sporbaach.
4. Action A3 : Présentation des résultats intermédiaires du plan de gestion.
- 4a. Action A4 : Résumé de l'analyse des terrains loués
5. Action B1 : Cartes relatives aux acquisitions de terrains.
- 5a. Action C1 : Cartes relatives aux actions de restaurations des zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées.
- 5b. Action C3 : Cartes relatives aux actions de restaurations des zones humides enrésinées.
- 5c. Action C5 : Cartes relatives aux actions de plantation de structures ligneuses.
6. Action D1 : rapports relatifs au monitoring des espèces cibles.
- 6a. Action D1: Liste des Achats de biens durables et consommables
7. Action D2 : Livret de pâturage 2012-2013-2014
8. Action Hors LIFE : Résultats bruts du suivi des repiquages de *P. bistorta*.
9. Action E1 : Dépliant du projet.
10. Action E1 : Roll-ups.
11. Action E1: Dossier de Presse.
12. Action F1 : Documents relatifs à l'offre d'emploi d'un gestionnaire de projet.
13. Action F2 : tableau « output indicators ».

1. Action A1 : Echange de lettres relatif à la mise à disposition du shapefile des « MAE ».

2. Action A2 : Echange de courriers/mails, contacts téléphoniques avec SIDEN, MDDI, AGE et MI

3. Action A2 : Projet d'installation de clôtures et d'abreuvoirs sur la Sporbaach.

4. Action A3 : Présentation des résultats intermédiaires du plan de gestion.

#### 4a. Action A4 : Résumé de l'analyse des terrains loués

5. Action B1 : Cartes relatives aux acquisitions de terrains.

5a. Action C1 : Cartes relatives aux actions de restaurations des zones humides à l'abandon et/ou embroussaillées.

5b. Action C3 : Cartes relatives aux actions de restaurations des zones humides enrésinées.

5c. Action C5: Cartes relatives aux actions de plantation de structures ligneuses.

6. Action D1 : rapports relatifs au monitoring des espèces cibles.

## 6a.1. Action D1 - Liste des Achats de biens durables et consommables

## 7. Action D2 : Livret de pâturage 2012-2013-2014

8. Action Hors LIFE : Résultats bruts du suivi des repiquages de P. bistorta.

9. Action E1 : Dépliant du projet.

10. Action E1 : Roll-up's.

11. Action E1: Dossier de Presse.

12. Action F1 : Documents relatifs à l'offre d'emploi d'un gestionnaire de projet.

13. Action F2 : tableau « output indicators ».